



Vischnaunca
Tujetsch

Messadi

**per la 13avla radunonza da vischnaunca
da mesjamna, ils 12 da november 2025, allas 19.00
ella *Sala Cristalla Sedrun***

Tractandas:

1. Avertura e beinvegni
2. Preventiv 2026
3. Orientaziuns
4. Varia

Suprastonza communal Tujetsch

President communal
Martin Cavegn

Vicepresident communal
Daniel Schmid



Vischnaunca
Tujetsch

Preventiv 2026

Messadi

dalla suprastonza communal per la radunonza da vischnaunca
dils 12 da november 2025

Stimada convischina e preziau convischin

Per la tractaziun dalla fatschenta suttametta la suprastanza communal il suandont messadi:

1. Introducziun

Suenter ch'ils geraus e la geraua, ensemen culs caus departament han giu inoltrau lur propostas pil preventiv 2026 al contabilist, ha giu liug la seduta speciala dalla suprastanza communal per la deliberaziun dil preventiv. Duront sis ulteriuras sedutas da suprastanza ei il preventiv 2026 vegnius surluvraus sin basa dils preventivs precedents e sin fundament dallas experientschas fatgas duront ils davos onns. Alla seduta dils 4 d'october 2025 ha la suprastanza communal presentau il preventiv 2026 alla cumissiun da gestiun e dilucidau ils detagls dil qual als commembers.

Tgei ei semidau visavi igl onn 2025?

Ils cuosts administrativs ein danovamein carschi visavi igl onn avon. La transformaziun digitala, qvd. transformar l'administraziun communal naven dil pupi en acts digitala ei ina grond'incumbensa, tier la quala tut ils emploi communalas ein involvai. Per saver ademplir quell'incumbensa han las resursas dalla hard- e software stuiu vegnir adattadas. Quels cuosts annuals ein considerabels, denton cun l'externalisaziun (outsourcing) dallas purschidas essan nus adina sil niev stan ed ei drova neginas investiziuns grondas, p.ex. in niev server che sto mintgamai vegnir remplazzaus suenter in cert temps. Las uras da lavur vegnan tschaffadas digitalmein da mintga luvra e mintga luvrer – naven digl emploi dil forestaless, tier las colluvreras ed ils colluvrers dil Bogn Sedrun entochen tier il team dall'administraziun communal. Era ils commembers dalla suprastanza communal tschaffan lur uras a moda digitala. Quei dat als responsabels ina buna survesta dallas uras prestadas, dil temps da vacanzas, dallas spesas e sco davos era ina gronda segirtad legala. En in davos pass han las colluvreras ed ils colluvrers aunc da rapportar e differenziar la lavur prestada enteifer las singulas partiziuns resp. tier ils singuls projects. Aschia vegn ei ad esser pusseivel da determinar con bia temps che l'execuziun dallas lavurs en las singulas spartas basegna. Sin fundament da questas datas san ils responsabels reorganisar e vegnir pli effectivs. Nus vegnin a saver attestar la fin digl onn 2026 che quella mesira vegn ad haver ina influenza positiva sils cuosts e silla qualitat dalla lavur. La suprastanza communal ha surdau all'administraziun communal l'incumbensa da tarmetter enteifer igl onn 2026 tut ils quens per mail – quei per saver reducir ils cuosts da squitschar, da francaturas e tochen il davos era il temps da lavur.

Da menziunar en connex culs cuosts dall'administraziun communal ei che senza bunas collaboraturas e buns collaboratur ch'ei capavels da far diever dils instruments necessaris e moderns, fussen tut las prestaziuns per las convischinas ed ils convischins en quella qualitat buca pusseivla.

Ils cuosts dalla sanadad e dallas ovras socialas creschan ad in crescher. La vischnaunca da Tujetsch ei part dalla regiun da sanadad dalla Surselva - munta che la vischnaunca ei part dalla Sana Surselva, la quala ei en possess dil Spital regional a Glion e sco davos era responsabla pil menaschi operativ. Cunquei ch'ils cuosts ein ils davos onns carschi considerablamein, han ils responsabels ed ils delegai dalla Sana Surselva decidu da far reorganisaziuns. Igl onn 2026 ei da prender beinenqual decisiun per migliurar la situaziun finanziaria. Era nossa Spitex Cadi, alla quala la vischnaunca da Tujetsch appartegn, cuosta onn per onn dapli. Ils deficits ston vegnir cuvretgs dallas vischnauncas cumpigliadas - sche nus lein quei ni buc. Era la cumpart dils cuosts da tgira che san buca vegnir curclai, ston il cantun Grischun e las vischnauncas sorprendere. Per la vischnaunca da Tujetsch munta quei el fratemp ad in miez milliun francs per onn. El preventiv 2026 ei puspei previu da buca curclar il deficit dalla Residenza Dulezi SA. Duess il quen annual 2025 dalla vischnaunca denton mussar ora in gudogn, sa la surprida dil deficit puspei vegnir garantida.

L'infrastructura turistica ei ina dallas posiziuns el quen communal che caschuna gronds cuosts. Cun in surpli da cuosts da rodund 1.2 milliuns francs ei quei la posiziun che vegn a duvrar ils proxims onns l'entira atenziun dalla suprastanza communal. Dapi l'introducziun dalla lescha davart la taxa da hosps e la taxa da turissem igl onn 2015, ei la taxa fundametal da hosps mai vegnida adattada - ni alla situaziun dalla purschida turistica ni alla carischia. Las entradas annualas ord la taxa da hosps muntan ad 1.1 milliuns francs e la taxa da turissem a 290'000 francs. Naturalmein fan ils cuosts dil niev Bogn Sedrun da netto 740'000 francs ora ina gronda part dils cuosts dall'infrastructura turistica. La suprastanza communal quenta igl onn 2026 cun in alzament dallas entradas, schebein el bogn sco era el wellness. Plinavon vegnan las cefras dalla Golden Card a mussar cun tgei entradas il Bogn Sedrun sa quintar da quella vart. Ils cuosts dallas pagas han secapescha in direct connex cul temps d'avertura dil Bogn Sedrun. Tuts che giavischan in temps d'avertura naven dalla damaun marvegl entochen la sera tard e quei sche pusseivel mintgamai siat dis ad jamna. Sch'ins introducess tals temps d'avertura lu explodessen ils cuosts da persunal. In'autra sfida fuss d'insumma anflar avunda colluvreras e colluvrers per saver ademplir quei pensum. La direcziun dil Bogn Sedrun e la suprastanza communal ein cuntinuadamein lundervi d'adattar la purschida als giavischs dils hosps cun risguardar las pusseivladads finanzialas e persunalas. Il davos resta da menziunar ch'igl alzament dils cuosts dil Bogn Sedrun ei era d'attribuir allas novas amortisaziuns che ston vegnir fatgas onn per onn ella summa da netto 159'000 francs. Il resultat brut avon las amortisaziuns schai el rom sco avon la sanaziun.

Ils cuosts da manteniment dallas vias, dils piazzals publics, dils trottuars, dalla dismessa da neiv e las amortisaziuns ordinaras muntan onn per onn a rodund 1 milliun francs. Atgnamein stuess'ins far bia dapli per saver mantener tut en in fetg bien stan, mo quei caschunass aunc pli aults cuosts. Sco adina tier la tractaziun dil preventiv, sto il manteniment vegnir reducius sche las entradas lain buca tier dapli. Quei ei buc optimal, mo igl ei numdadiu aschia.

La suprastanza communal ei dil meini ch'ei seigi uras da reducir il pei da taglia

Sco gia menziunau ha la suprastanza communal examinau la situaziun dall'economia en nossa val, mo era risguardau la situaziun regiunala. Per esser in liug attractiv da viver ston plirs facturs esser adempli. D'ina vart ston piazzas da lavur attractivas esser avon maun. La vischnaunca sto s'accordar cullas aspectativas da famiglias, seigi quei entras purschidas sco canortas d'affons, bunas scolas popularas (scalem primar e scalem ault) e sco davos era la purschida d'in gimnasi. Spazi da habitar ei da grond'impurtonza. Ei gida nuot d'haver bunas piazzas da lavur, purschidas per famiglias giuvnas ed ina scola che cuarcla tut ils scalems sche la pusseivladad da habitar ei buca avon maun. La taglia ei buc il pli decisiv factur, denton segiramein in factur che vegn risguardaus. Per quels motivs ei la suprastanza dil meini da reducir il pei da taglia da 95% sin 90%. Alla radunonza da vischnaunca dils 14 da december 1991 ha il pievel tuatschin decidiu d'alzar il pei da taglia naven da 80% sin 95% - quel ei pia restaus il medem dapi 35 onns. La suprastanza communal quenta cun ina reducziun dallas entradas da taglia denter 100'000 e 130'000 francs. Quella reducziun ei supportabla e porta a nossas convischinas e nos convischins in pign levgiament finanziel.

Nus vegnin a differenziar las investiziuns

Entochen igl onn 2025 vegnevan las investiziuns previdas el preventiv d'investiziun realisadas igl onn sissu. La suprastanza communal ha decidiu da parter las investiziuns en investiziuns necessarias ed investiziuns giavischeivlas – "nice to have". Daco quella differenza? Investiziuns ston adina vegnir fatgas el rom dallas pusseivladads finanzialas dalla vischnaunca entras risguardar il plan da finanzas e las

investiziuns per ils proxims 15 onns e cun risguardar ils deivets a liung temps. L'altezia dils deivets a liung temps vegn influenzada considerablamein dils resultats annuals dall'atgna finanziaziun netta (cash-flows). Pli aults che tals ein e pli bia investiziuns ch'ei pusseivlas ed il deivet a liung temps sto buca vegnir alzaus ni sa schizun vegnir reducius. Las sanaziuns dallas vias san per exempel buca vegnir spustadas e ston vegnir exequidas. Tuttas investiziuns per la protecziun digl ambient, per exempel menar naven dutgs, ein indispensablas per evitar pli gronds donns tier auas grondas. Dus projects dall'infrastructura turistica, numnadamein la nova piazza da giugs Drun ed il parc da freestyle Dulezi ha la suprastanza communal taxau sco investiziuns che san vegnir realisadas mo sche la situaziun finanziaria lubescha quei. Co vul la suprastanza communal proceder el futur en quella caussa? Sco emprem propona la suprastanza communal alla radunonza da vischnaunca d'approbar il quen d'investiziun cun tuttas investiziuns previdas. Quei succeda mintgamai il november/december. Ils projects ein elavurai bein e san vegnir realisai. Duront ils meins fevrer/mars vegn il quen annual serraus giu. Sin fundament dil resultat dil quen annual sa la suprastanza communal decider e proponer remessas finanzialas per ils giavischeivels e che san mo vegnir realisai sche la situaziun finanziaria lubescha. La situaziun finanziaria ei enconuschenta tier l'examinaziun ed approbaziun dil quen annual entras la radunonza da vischnaunca e lubescha ina buna survesta ed in bien giudicament. Ein avunda remessas finanzialas per ils projects d'infrastructura turistica vegnidas fatgas, san ils projects vegnir realisai. Cass cuntrari san els buc vegnir realisai immediatamein ed ins sto spitgar sil resultat dil proxim onn da quen. Duess la vischnaunca recaltgar - per tgei motiv adina - entradas extraordinarias, sa la suprastanza communal tuttina realisar ils projects giavischai. Igl ei la responsabladad dalla suprastanza communal da saver giudicar tgei ch'ei pusseivel e tgei buc. Il bien prosperar vegn il davos medemamein giudicaus dalla cumissiun da gestiun e digl Uffeci da vischnauncas dil cantun Grischun.

Resumau presenta il preventiv 2026 ils cuosts ch'ei necessaris e las entradas pusseivlas cun risguardar en talas ina pintga reserva. Il preventiv dallas investiziuns preveda las expensas necessarias dallas sanaziuns en diversas spartas sco era dus projects novs dall'infrastructura turistica, ils quals san vegnir realisai mo sche la situaziun finanziaria lubescha.

2. Quen da gudogn e sperdita

Il quen da gudogn e sperdita pigl onn 2026 muossa entradas da frs. 16'706'700.00. Las expensas muntan a frs. 16'694'300.00. Aschia seresulta in gudogn da frs. 12'400.00.

3. Svaris enviers il preventiv 2025

En quei capetel vegnan posiziuns impurtontas cun svaris da muntada enviers il preventiv 2025 declaradas. Tier posiziuns cun aultas summas vegn dau informaziuns supplementaras.

0 Administraziun generala

0210.3010.00 – Pagas dil personal d'administraziun e menaschi

+ frs. 93'000.00

Las pagas ein carschidas visavi igl onn vargau - quei en connex culs alzaments da paga ordinaris. Ina part digl alzament da rodund frs. 30'000.00 sebas sin in sbagli en ina formula da quintar la paga annuala. Quels frs. 30'000.00 havessen gia stuiu vegnir risguardai el preventiv digl onn 2025.

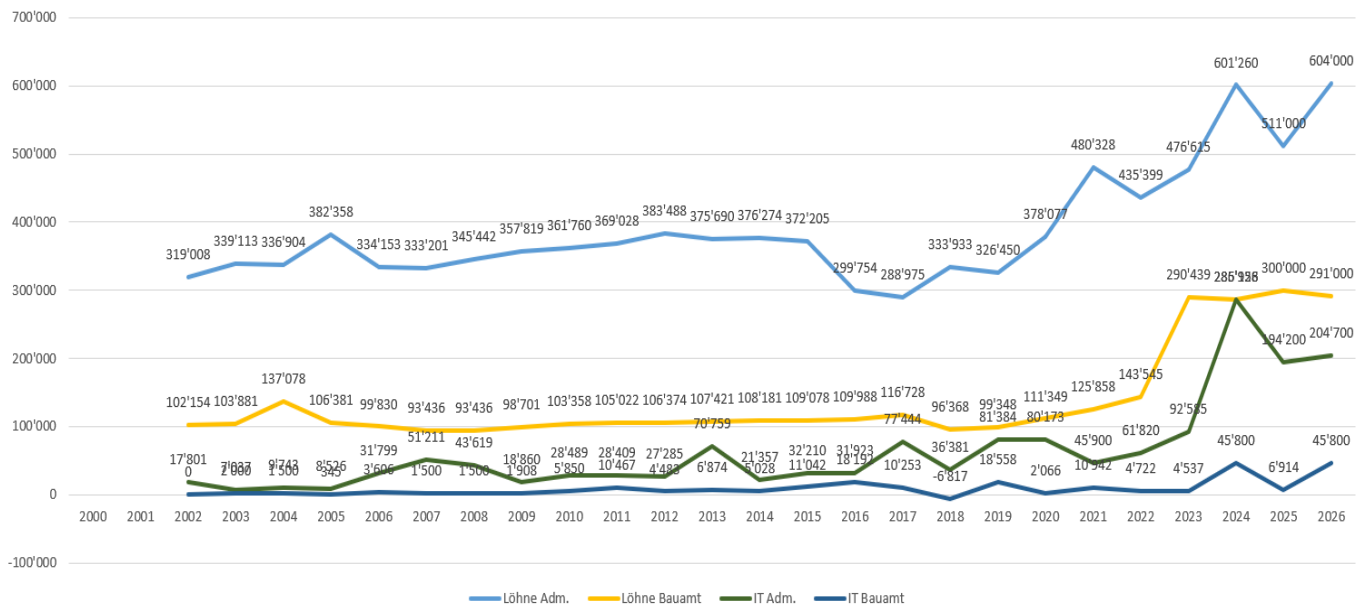
Plinavon havein nus engaschau dus emprendists per l'administraziun communal enstagl mo dad in emprendist sco usitau. Nus havein plinavon adossau 20% dils cuosts da personal alla partiziun dall'administraziun, ils quals eran igl onn 2025 aunc adossai agl uffeci da baghegiar. Quei pertucca per exempel la lavur da controllar e digitalisar tut nos contracts e cunvegnientschas ed arcunar quels documents en nies sistem d'administrar contracts. Quella lavur ei ina veglia pendenza ed igl ei neras uras che nus havein pigliau a mauns quella cugl agid dil dretg sistem a liunga vesta.

0210.3113.00 – Acquists d'informatica (administraziun communal)

+ frs. 19'900.00

Igl onn 2025 ei vegniu instradau la procedura digitala per visar ils quens dils geraus, la registraziun digitala dil temps da lavur sco era l'administraziun digitala da dossiers e documents (CMI). Igl onn 2026 vegnin nus ad introducir la registraziun digitala dallas prestaziuns internas. Aschia savein nus adossar automaticamein las prestaziuns sils divers projects e sillas diversas partiziuns. Lu lein nus introducir la funcziun da tarmetter ora ils quens a moda digitala. In pli grond project ei l'archivaziun digitala sur liung temps. Quei project vegn a caschunar dabia lavur. Certas preparativas san gia vegnir fatgas igl onn 2026, sco per exempel entras digitalisar dossiers da fatschentas sin pupi. Tier ils acquists ein cumpri ils cuosts per novs updates en connex cun il svilup da software cuntinuu e specific per la branscha. Per utilizar vinavon ils programs ston quels updates vegnir fatgs.

Decuors dallas pagas dall'administraziun e dalla IT



0210.3153.00 – Manteniment sistem d'EED e comunicaziun

- frs. 9'400.00

La transformaziun digitala va cuntinuadamein vinavon igl onn 2026. Specialmein il program da CMI, in sistem d'administrar fatschentas, porscha alla vischnaunca bia avantatgs. CMI sa vegnir nezegiau multifarmein e sustegn l'administraziun communal en sia lavur. Per exempel nezegein nus il sistem d'arcunar ed administar contracts cun CMI. Las funcziuns ein vastas e san vegnir messas en funcziun

tenor basegns, denton generescha il diever da pliras funcziuns era dapli cuosts, aschia che nus ponderein bein tgei process da lavur che fan senn d'exequir cun CMI e tgeinins pli pauc.

Parallel savein nus aschia cuntinuadamein alzar la qualitat da nossa lavur per la populaziun. Ils cuosts restan onn per onn pli u meins ils medems ed ei drova buca pli remessas ni pli aultas expensas sco cura che nus havein stuiu adattar il server ni renovar las licenzias per il sistem operativ. Els cuosts annuals ein tuttas expensas cuntenidas. Sco davos resta da menziunar ch'ina transformaziun digitala da tala dimensiun sa mo gartegiar sche tuttas collaboraturas e tuts collaboraturs train vid il medem sughet. Nus havein in team exemplar che tegn ensemen e parta tut sia savida ed energia per contonscher las finamiras en connex culla transformaziun digitala.

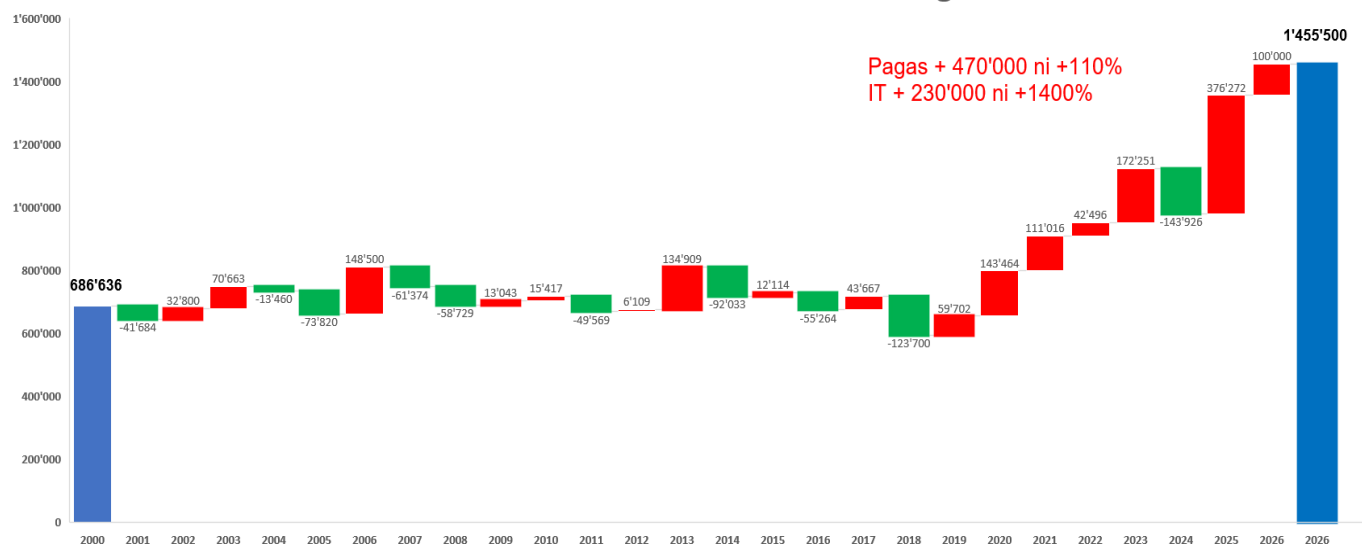
0220.3010.00 – Pagas dil persunal digl uffeci da baghegiar - frs. 9'000.00

Fetg decisiv pil pensum da lavur digl uffeci da baghegiar ei il quantum dallas damondas da baghegiar. Encunter adina dapli cass vegn recurriu e las dertgiras pretendan digl uffeci da baghegiar ulteriuras informaziuns e dapli acts per ils cass che ston entochen il davos aunc vegnir elavurai digl uffeci da baghegiar. Medemamein da menziunar ei la gronda lavur che sanaziuns da vias da quartier en ina procedura da perimeter caschunan. Quellas sanaziuns vegnan a cuntinuar ed accumpignar igl uffeci da baghegiar aunc plirs onns. Rodund 350 (2022 – 2026) collaudaziuns ein pil mument aunc pendentas tier gl'uffeci da baghegiar ed era novs projects caschunan bia lavur pils collaboraturs e per las collaboraturas.

0220.3113.00 – Acquists d'informatica (uffeci da baghegiar) - frs. 5'200.00

Il project da digitalisar ils dossiers digl uffeci da baghegiar ei ina pendenza che nus lein gia d'uriala liquidar. Quei basegna d'in scanner che garantescha ch'ils documents vegnien archivai en in format che correspunda all'archivaziun digitala sur liung temps. Cun CMI havein nus era cheu la dretga basa per ina gada scannar e tschaffar ils singuls acts els dossiers.

Decuors dils cuosts dall'administraziun generala



3 Cultura, sport e temps liber, baselgia

3111 – Archiv cultural

+ frs. 15'400.00

Igl Archiv cultural ei vegnius construius sin ina parcella che sesanfla en possess dalla vischnaunca e cheutras s'auda igl edifeci automaticamein alla vischnaunca da Tujetsch. Il Forum cultural meina igl Archiv cultural. Igl ei vegniu elavurau ina nova curvegna da prestaziun denter las partidas che reglescha la gestiun dil menaschi pils proxims tschun onns.

3413.3010.00 – Pagas dil Bogn Sedrun

+ frs. 55'000.00

Il Bogn Sedrun vul porscher pli liungs temps d'avertura e per quei motiv basegna ei da dapli persunal en tuttas spartas da lavur. Specialmein il schubergiar caschuna bia lavur, mo era la lavur alla cassa e da cau bogn sto vegnir exequida da tut temps per cumpleina cuntentientscha dils hospes.

3413.3120.11 – Energia e scaldament

+ frs. 90'000.00

Avon la sanaziun vegneva il Bogn Sedrun scaldaus cun ieli. Dapi la sanaziun ei il scaldament dil Bogn Sedrun ligiaus alla reit d'anergia dall'Energia Alpina. Per quei motiv ei in stabiliment supplementar vegnius construius per recuperar la calira dall'aua piarsa, tgei ch'ei fetg ecologic. Ellas expensas d'energia ein ils cuosts dils scaldaments (bogn e saunas) sco era ils cuosts per l'illuminaziun cunteni.

3413.3300.00 – Amortisaziuns ordinarias

+ frs. 18'200.00

Il baghetg dil Bogn Sedrun vegn amortisau per l'emprema gada igl onn 2025. Il temps dall'amortisaziun succeda el medem temps sco quei che la prefinanziaziun vegn sligiada – numnadamein en in temps da 30 onns ni 3.33% amortisaziun per onn. Il cuoz d'amortisaziun ei muort l'aula cumpart d'indrezs technics dil Bogn Sedrun vegnius reducius da 33 onns (construcziuns aultas) sin 30 onns.

3413.4893.00 – Prelevaziun da prefinanziaziun dil capital agen

+ frs. 12'700.00

La prefinanziaziun da francs 4.2 milliuns vegn sligiada el medem interval sco l'amortisaziun ordinaria dil baghetg vegn fatga, numnadamein durant 30 onns.

Plan da finanzas 2026-2030

	Quen 2020	Quen 2021	Quen 2022	Quen 2023	Quen 2024	Preventiv 2025	Preventiv 2026	Preventiv 2027	Preventiv 2028	Preventiv 2029	Preventiv 2030
Total Entradas	336'421	241'259	398'511	420'926	349'388	536'000	640'000	646'000	651'000	656'000	656'000
Total cuosts da collaboraturas e collaboratur	-446'443	-406'771	-425'108	-443'152	-431'733	-571'500	-645'800	-628'100	-615'100	-603'100	-549'100
Total divers cuosts da menaschi	-350'991	-338'313	-373'500	-199'113	-407'228	-435'200	-577'000	-567'000	-557'000	-547'000	-547'000
Amortisaziuns ordinarias (3% da frs. 8'900'000)	0	0	0	-2'000	-2'000	-299'000	-280'800	-280'800	-280'800	-280'800	-280'800
Prelevaziun da prefinanziaziun dil capital agen	0	0	0	0	0	140'000	130'000	130'000	130'000	130'000	130'000
Total amortisaziuns netto	0	0	0	-2'000	-2'000	-159'000	-150'800	-150'800	-150'800	-150'800	-150'800
Sperdita	-481'013	-503'825	-400'097	-223'340	-491'572	-629'700	733'600	-699'900	-671'900	-644'900	-590'900

+ 150'000

3413.4990.10 – Cudischaziun interna dil turissem

+ frs. 117'600.00

Cunquei ch'il Bogn Sedrun ei ina purschida dil tuttafatg turistica, vegn il deficit dil menaschi adossau al departament economia e turissem. Ils onns avon la sanaziun schischeva il deficit annual denter frs. 400'000.00 e frs. 500'000.00. Igl ei stau la gronda finamira da sesanflar en quella nova dimensiun suenter haver optimau tuttas spartas dil niev menaschi. Cullas aultas amortisaziuns ed era entras ils cuosts supplementars d'energia e dil scaldament ei quei buca reussiu sco giavischau. La direcziun dil Bogn Sedrun ei vidlunder da tschercar sligiazions per saver reducir il deficit a liunga vesta.

3414 – Halla da deposit

+ frs. 18'600.00

La halla da deposit ei vegnida realisada igl onn 2025 e porscha finalmein il plaz necessari per deponer maschinas ed urdeins dils pedels communal e per rimnar cartun ed auter rufid. Il grond post da cuosts ei l'amortisaziun dalla halla.

3414.3300.00 – Amortisaziuns ordinarias

+ frs. 300.00

Il quen final dalla halla da deposit vegn serraus giu igl onn 2025, aschia ch'il baghetg vegn amortisau per l'emprema gada igl onn 2025.

4 Sanadad

4 – Sanadad

+ frs. 133'000.00

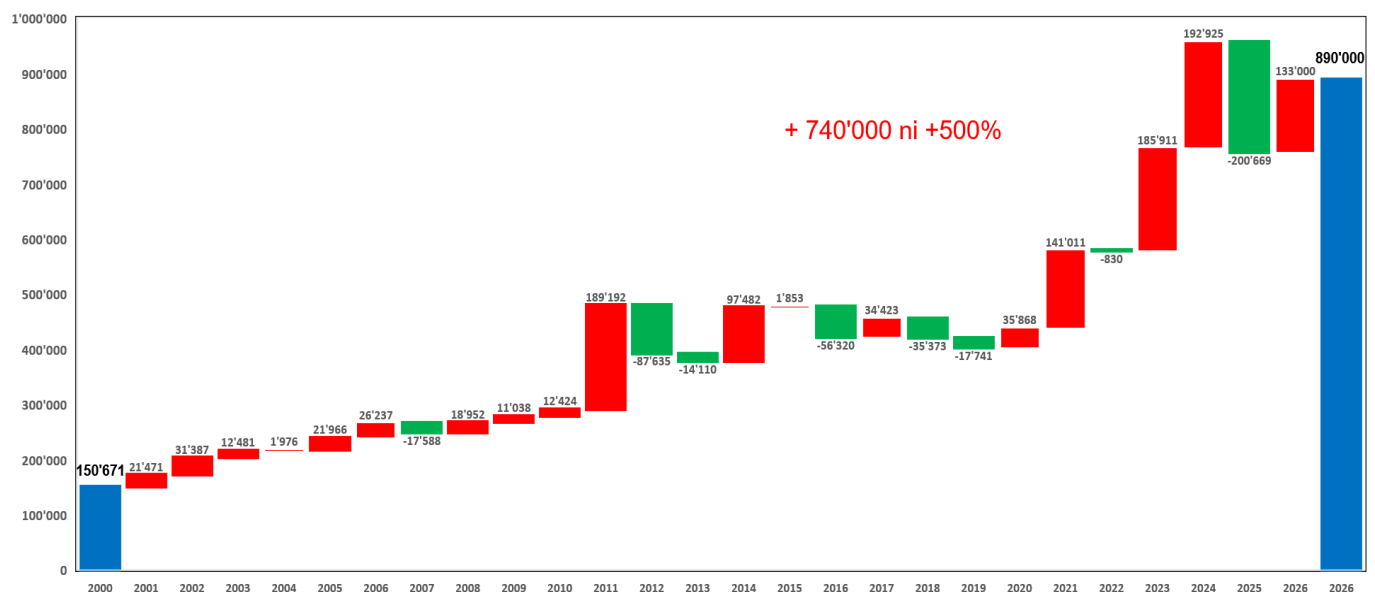
Il cuosts el sector da sanadad creschan era igl onn 2026. Ils motivs ein complexs, sco per exempel la demografia e la populaziun che vegn adina pli veglia e basegna dapli tgira.

4210.3612.08 – Spitex Cadi

+ frs. 15'000.00

La cumpart dil deficit annual dalla Spitex Cadi che la vischnaunca ha da surpender s'augmenta per frs. 15'000.00 sin frs. 95'000.00. Era en quella sparta quintein nus egl avegnir aunc cun dapli cuosts.

Decuors dils cuosts da sanadad



5 Ovras socialas

5340.3634.00 – Contribuziuns ad interpresas publicas

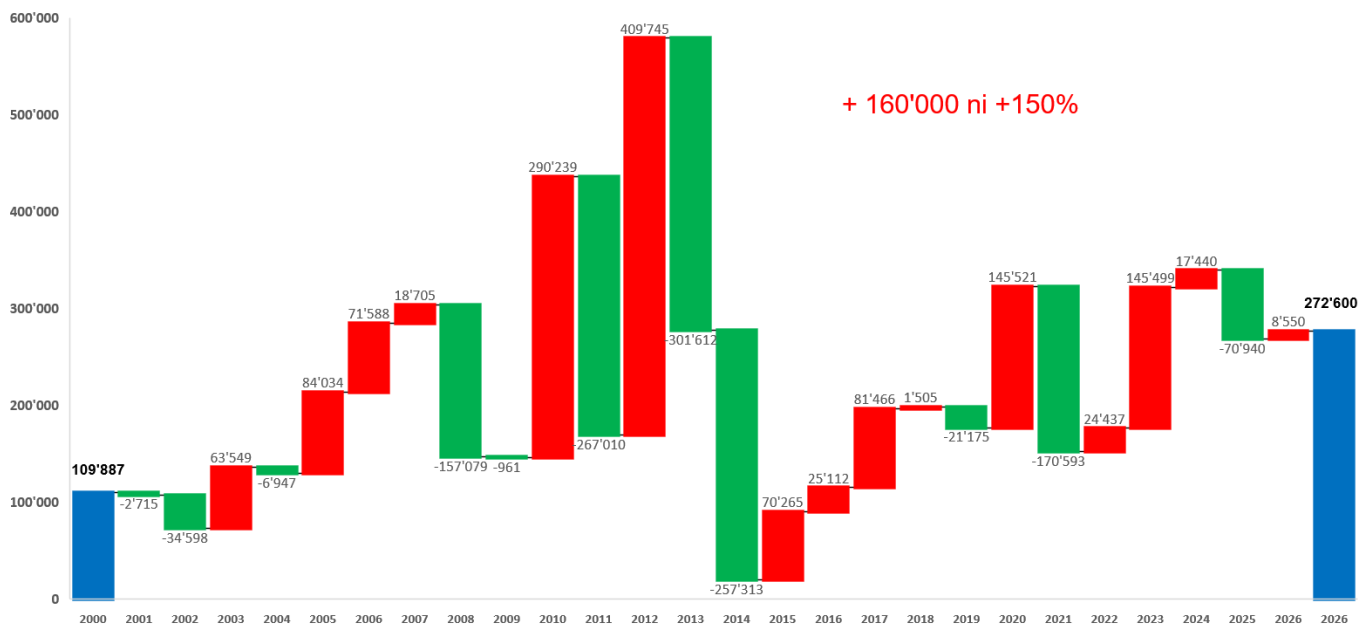
La suprastanza communal ha decidiu dad era igl onn 2026 buca surpender il deficit dalla Residenza Dulezi. Aschia eis ei era per igl onn 2026 buca pusseivel da far la remessa usitada per sanaziuns futuras da frs. 100'000.00. La remessa per sanaziuns futuras ella bilanza dalla societad Residenza Dulezi SA munta per ils 31.12.2025 a rodund frs. 430'000.00.

5720 – Susteniments legals

+ frs. 30'000.00

Ils cuosts dils susteniments legals creschan. Motivs persuerter ein ch'il spazi da habitar ei en general vegnius pli cars ed era ils cuosts da sanadad s'augmentan. Plinavon giogan la vegliadetgna dalla populaziun e pitgiras finanzialas ina rolla.

Decuors cuosts ovras socialas



7 Ambient e planisaziun dil territori

7301.4240.11 – Taxas fundamentalas vischnaunca

+ frs. 29'000.00

Dapi igl onn 2021 cuvieran las entradas dalla finanziaziun speciala per l'economisaziun dil rumien buca pli las expensas. Quella situaziun ha giu per consequenza ch'il saldo dalla finanziaziun speciala ei carschius entochen alla fin 2024 sin in saldo negativ da frs. -52'217.03. Ferton che l'infrastructura per la dismessa da rumien ei adina puspei vegnida optimada ils davos onns (p.ex. molocs, rumien special), ei la taxa fundamentala da 0.06 ‰ dalla summa da schazetg dil baghetg buca vegnida augmentada dapi igl onn 2010. Per ulivar il saldo negativ dalla finanziaziun speciala eis ei necessari da reveder parzialmein il regulativ da taxas tier la lescha davart l'economisaziun dils rumians cun adattar la taxa fundamentala en artechel 1. Sebasond sin art. 16 dalla lescha davart l'economisaziun dils rumians sa la taxa fundamentala semover denter 0.05 e 0.10 ‰. La suprastanza communal ha decidiu d'alzar la taxa fundamentala sin 0.08 ‰.

8 Economia publica

8400 – Turissem

+ frs. 229'700.00

La sparta turissem preveda expensas da frs. 2'769'200.00 ed entradas da frs. 1'580'000.00. Quei munta ad in manco da frs. – 1'189'200.00. Quella differenza ei memia gronda e sto vegnir reducida. Per quei motiv eis ei previu d'alzar naven digl onn 2027 las taxas da hosps e da turissem.

Decuors cuosts netto turissem



Il onns 2018 entochen 2021 ein las remessas per la sanaziun dil Bogn Sedrun vegnidas fatgas ed igl onn 2020 ei il menaschi dil Bogn Sedrun vegnius integraus el quen communal.

8400.4035.01 – Taxas da hosps

8400.4032.02 – Taxas da turissem

Las taxas da hosps e turissem ein memia bassas per cuvierer las expensas. Ei basegna urgentamein d'ina adattaziun dalla lescha corrispundenta. Tala ei previda da suttametter alla radunonza da vischnaunca la primavera 2026.

9 Finanzas e taglias

Il preventiv 2026 da questa sparta cumpeggia entradas totalas ella summa da frs. 8'301'700.00 (2025: frs. 7'921'800.00).

9100.4000.00 – Taglia sin entrada

- frs. 100'000.00

La suprastanza communal vul alzar l'attractivitat da nossa vallada. Plinavon duvrein nus urgentamein in diember da populaziun pli ault. Cun reducir il pei dalla taglia sin entrada e facultad da 95% sin 90% dalla taglia cantunala sempla, less la suprastanza communal che nossa vischnaunca damenti sco liug da habitar pli attractiva ed ultra da quei vul ella remunerar nossa populaziun fideivla.

9101.4022.00 – Taglia sin gudogn da schischom

+ frs. 100'000.00

Pil preventiv 2026 ei la suprastanza communal sebasada sin las entradas dalla taglia sin gudogn da schischom digl onn 2024.

9101.4023.00 – Taglia sin scumiada da maun

+ frs. 100'000.00

Medemamein per la taglia sin scumiada da maun ei la suprastanza communal sebasada sin las entradas digl onn 2024.

9505.4120.02 – Tscheins d'aua ORA

+ frs. 500'000.00

Per calcular il tscheins d'aua dallas Ovras Electricas Reinanteriur SA ei la suprastonza communal medemamein s'orientada al tscheins digl onn 2024. Tier il preventiv 2025 aveva la suprastonza communal decidiu da risguardar ina reserva visavi las entradas supponidas. Quella reserva precauta ei buca pli vegnida risguardada el preventiv 2026.



4. Quen d'investiziun

Las investiziuns bruttas previdas pigl onn 2026 muntan a frs. 5'281'000.00. Suentar haver risguardau las entradas (contribuziuns e taxas) ella summa totala da frs. 1'371'000.00 resultan investiziuns nettas da frs. 3'910'000.00. Las aultas expensas d'investiziun pertuccan la projectaziun dalla sanaziun dalla Scola Sedrun, la piazza da giugs Drun, il niev parc da freestyle Dulezi sco era il remplazzament dil scaldament Drun. Las entradas el preventiv d'investiziun cumpeglian oravontut las contribuziuns dils privats a caschun dallas sanaziuns dalla Via Curtin Niregl, Via Fontauna e dalla Via Milar.

Il preventiv d'investiziun 2026 cuntegn plinavon ina cumpart da frs. 150'00.00 dil credit d'impegn dad 1.5 milliuns francs per la sanaziun digl indrez d'electrotecnica dalla serenera, concedius ils 17-12-2021 dalla radunonza communal.

La suprastonza communal vul el futur far ina differenza denter investiziuns necessarias - sco per exempel la separaziun dall'aua schubra e tschuffa - ed investiziuns giavischeivlas. Las investiziuns giavischeivlas (p.ex. duas novas purschidas da divertiment) vegnan realisadas mo sch'ellas han gia saviu vegnir finanzadas ordavon sin basa da buns resultats dil quen annual.

Per quest motiv vul la suprastonza communal presentar al pievel, a caschun dalla radunonza da vischnaunca dil preventiv, l'entira summa dil credit necessari. La realisaziun da tals projects succeda pér il mument che la finanziaziun ei garantida entras remessas ch'ein vegnidas fatgas.

Credits				Projects	Planisaziun d'expensas				
	cuosts brutto	contribuziuns	cuosts netto	descripziun	2025	2026	2027	2028	2029
	credits concedi entochen 2025								
rv	450'000 55'000	200'000	250'000 55'000	Via Milar (sanaziun) Cuosts canalisaziun		-200'000			
rv	3'500'000	1'500'000	2'000'000	Sanaziun Via Curtin Niregl e Via Uaul Stgir incl. cuosts canalisaziun	1'120'000	-1'030'000			
rv	130'000	91'000	39'000	Via Fontauna		-91'000			
rv	900'000	100'000	800'000	Staziun MGB Sedrun incl. sanaziun passarella punt Drun	95'000			305'000	400'000
rv	1'500'000		1'500'000	Sanaziun - indrez d'electrotecnica	200'000	150'000			
cv	300'000		300'000	Senda "sur vitg"	20'000				
rv	300'000		300'000	Menar dutgs Flurin e Crestas (sanaziun)		300'000			
	credits preventiv 2026								
rv	210'000		210'000	Projectaziun sanaziun scola Sedrun		210'000			
rv	430'000		430'000	Senda passadi Bugnei (sanaziun)		430'000			
rv	986'000 275'000	275'200	710'800 275'000	Via Bugnei (sanaziun) Cuosts canalisaziun		786'000 275'000	200'000	-275'200	
rv	80'000		80'000	Passapei Via Alpsu (ost)		80'000			
rv	60'000		60'000	Via Mulinatsch Su e parcadi		60'000			
rv	270'000	135'000	135'000	Sanaziun mirs schetgs Rueras		90'000	90'000	90'000	-135'000
rv	269'000 92'000	164'000	105'000 92'000	Via Romana (sanaziun) Cuosts canalisaziun		179'000 92'000	90'000	-164'000	
rv	85'000		85'000	Silo da sal		85'000			
rv	20'000		20'000	Menar dutgs Flurin e Crestas (dapli cuosts)		20'000			
rv	69'000		69'000	Tualetta publica Bugnei		69'000			
rv	55'000		55'000	Tualetta publica Tschamut		5'000	50'000		
rv	195'000		195'000	Nova tegia Alp Tschamut (alp da cauras)		195'000			
rv	555'000	40'000	515'000	Remplazzament scaldament Drun		505'000	50'000	-40'000	
rv	950'000		950'000	Plazza da giugs Drun		950'000			
rv	800'000		800'000	Parc da freestyle Dulezi		800'000			
total	5'401'000	614'200	4'786'800						

Suandontamein vegnan las investiziuns pli grondas dilucidadas el detagl. Investiziuns en projectaziuns novas, pli pintgas ni investiziuns da pintga muntada vegnan mo declaradas cuortamein.

2 Scolaziun e formaziun

2170.5040.01 Projectaziun per la sanaziun e valurisaziun Scola Sedrun frs. 210'000.00 incl. halla existentia

Il baghetg dalla Scola Sedrun ei vegnius els onns e muossa differentes deficits. Specialmein pertuccadas ein las installaziuns sanitaras, ils locals d'instrucziun ed ulteriuras localitads. Plinavon ei il tetg en in fetg schliet stan. Tal piarda aua e sto urgentamein vegnir sanaus. Leutier adempleschan certas localitads buc il standard d'instruir dad ozildi. Ina sanaziun dil baghetg ei per quels motivs inevitabla. La suprastanza communal ha schau elavurar in prestudi che ha identificau ils puncts ch'ei d'optimar respectivamein da sanar ed adattar sin in niev stan:

- optimar las pusseivladads d'utilisaziun per las localitads dalla scola
- engrondaziun dil spazi per zambergiar
- renovaziun dalla tecnica
- sanaziun dil tetg: isolar e fotovoltaic
- mesiras encunter radon e tiaratriembel
- midar il nez e sanar la veglia halla da gimnastica (alzar attractivitat cun adattaziuns internas e fatschadas)
- meglieraziuns internas ell'aula
- revaletaziun dil spazi exterior e contuorn
- access e tualettas per persunas handicapadas
- in ascensur intern

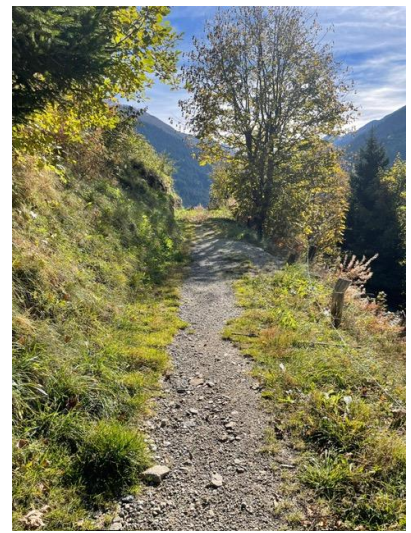
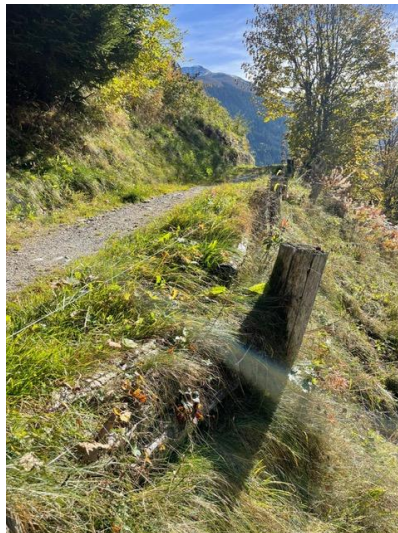
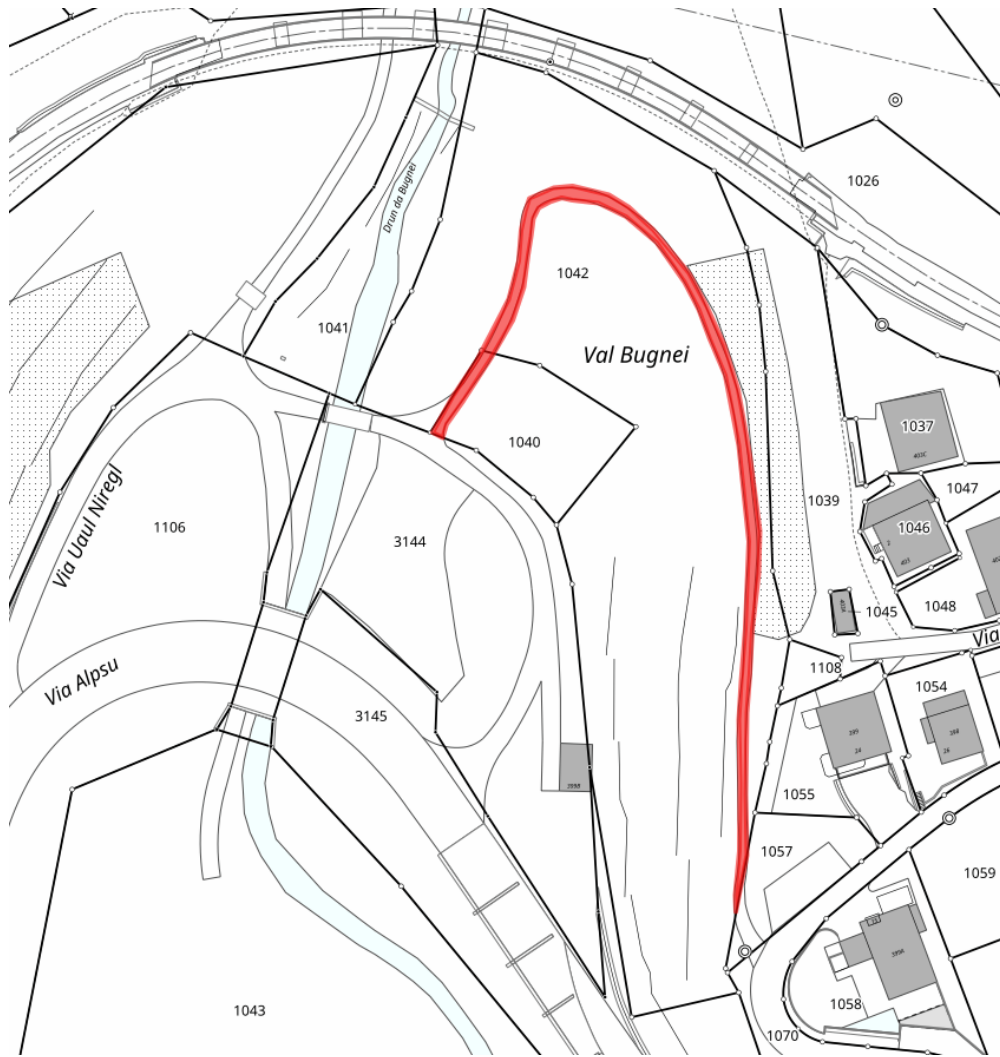
Cun quellas mesiras san ins ademplir las pretensiuns d'instrucziun d'ozildi sco era las pretensiuns dil cantun concernent il radon ed il tiaratriembel. Sin fundament dil prestudi per la sanaziun dalla Scola Sedrun ha la suprastanza communal decidu ella seduta dils 26 d'uost 2024 da dar suatientscha ad in concept da sanaziun dallas treis variantas ch'in biro d'architectura incaricau haveva elavurau.

Il credit presentau ella summa da frs. 210'000.00 ei per elavurar il project en detagl cun ina calculaziun da cuosts corrispudenta per l'execuziun dallas lavurs. Il project vegn accumpignaus d'ina gruppa da lavur che consista da 5 commembers. Entochen alla fin digl unviern 2026 ei la finamira da presentar alla radunonza da vischnaun il project cun ils cuosts e decider davart quel per in'eventuala realisaziun.

6 Traffic

6150.5010.15 Passadi Bugnei enviers Val Bugnei (via cantunala) frs. 430'000.00

Il passadi da Bugnei encunter la Val Bugnei vegn frequentaus fetg bein duront la stad ed igl unviern. Igl unviern vegn el rumius cun ina maschina da biebein 3 tonnas. Ils davos onns han ins persequitau ella plaunca teissa moviments encunter val. Las lavineras existentas silla plaunca ch'ei en moviment han ussa negina funcziun ed ein per part smarschidas. Aschia ha la suprastanza schau elavurar in project che preveda da rinforzar il passadi e da far pintgas adattaziuns. Las lavurs ein planisadas da vegnir exequidas la primavera 2026.



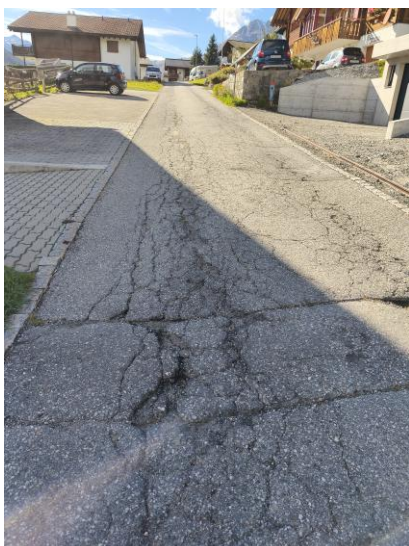
La Via Bugnei sto vegnir sanada urgentamein, cun quei ch'ella secatta buc en in bien stan. Ils cuosts bruts totals per la sanaziun muntan a rodund frs. 1'540'000.00. La suprastanza communal ha decidu ella seduta dils 20 d'october 2025 d'introducir per quella sanaziun la procedura da perimeter.

Il catram dalla Via Bugnei ha grondas sfendaglias. Ils urs dalla via ein tschessai e pendan dalla fallida vart. Cheutras sa la neiv buca vegnir rumida bein. Tier marschaunas restan puozs d'aua ni glatsch ellas umbrivas dallas casas encunter sid. Ils parcadis privats han en plirs loghens buca las altezias correctas. Leu sa l'aua da meteo buca defluir e caschuna medemamein donns ni glatsch durant igl unviern. Ils tumbins funcziunan mal e tschaffan buca l'aua da meteo – quei muort ils donns ella via.

Pli u meins tut las parcelas cunfinontas cun la Via Bugnei ein surbaghegiadas, aschia che la realisaziun d'ina sanaziun capeta il dretg temps. Sin differents tschancuns sto il conduct d'aua tschuffa vegnir remplazzaus. En quei connex vegnan las auas da meteo spartidas consequentamein. La fundaziun (Koffermaterial) vegn remplazzada e baghegiada da niev. Ils ulteriurs conducts da tiarzas persunas sco la Corporaziun aua Cristalla, la Swisscom, l'Energia Alpina eav. vegnan sanai ni remplazzai. La cumpart dall'interessenza publica munta a 70%. Quella via vegn a caschunar cuosts per la vischnaunca da netto rodund frs. 711'000.00. Las lavurs da planisaziun el detagl ein gia terminadas e la suprastanza communal quenta d'entscheiver baul la primavera 2026 cun las lavurs da sanaziun. Durant igl unviern vegn la procedura da perimeter menada atras.

Plan da project dalla Via Bugnei





Fixaziun dall'interessenza publica

La procedura da contribuziun e la fixaziun dall'interessenza publica succedan tenor las prescripziuns dalla lescha davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (LPT). El rom da quellas prescripziuns ei igl intschess da contribuziun vegnius fixaus, medemamein ei l'interessenza publica vegnida fixada. L'interessenza publica munta a 70% dils cuosts restonts. La cumpart ch'ei da purtar entras ils proprietaris da terren munta a 30%.

Project da sanaziun dalla via e dalla canalisaziun

Ils cuosts digl entir project inclusiv ils cumpigliai per la sanaziun dalla via, dalla canalisaziun d'aua schubra e la canalisaziun d'aua tschuffa ein calculai sco suonda:

Cuosts da construcziun incl. tpv e cumpart planisaziun, survigilanza e cuosts nunprevi (en frs.):

- Lavurs d'impressari / Lavurs da cuvrida (perimeter) (incl. cumpart geometer)	901'500
- Illuminaziun publica	68'270
- Ovra electrica (Energia Alpina)	86'200
- Swisscom (telecommunicaziun)	44'200
- Connecta (telecommunicaziun)	16'200
- Corporaziun aua Cristalla	132'500
- Canalisaziun aua schubra	228'400
- Canalisaziun aua tschuffa	46'400
- Administraziun e cussegliaziun giuridica (perimeter)	10'000
- Publicaziun, portos e copias (perimeter)	6'000

Total cuosts d'investiziun **1'539'670**

Credit vischnaunca (rundau) **986'000**
(901'500 + 68'270 + 10'000 + 6'000)

Repartiziun dils cuosts

La summa da frs. 917'500.00 (901'500.00 + 10'000.00 + 6'000.00) vegn adossada tenor l'interessenza publica alla vischnaunca ed als proprietaris da terren. Ils cuosts per la canalisaziun d'aua schubra ed ils cuosts per la canalisaziun d'aua tschuffa ein da financiar entras las contribuziuns annualas e da colligiaziun. Quels cuosts vegnan surpri cupleinamein dalla vischnaunca.

Finanziaziun Via Bugnei (en frs.)

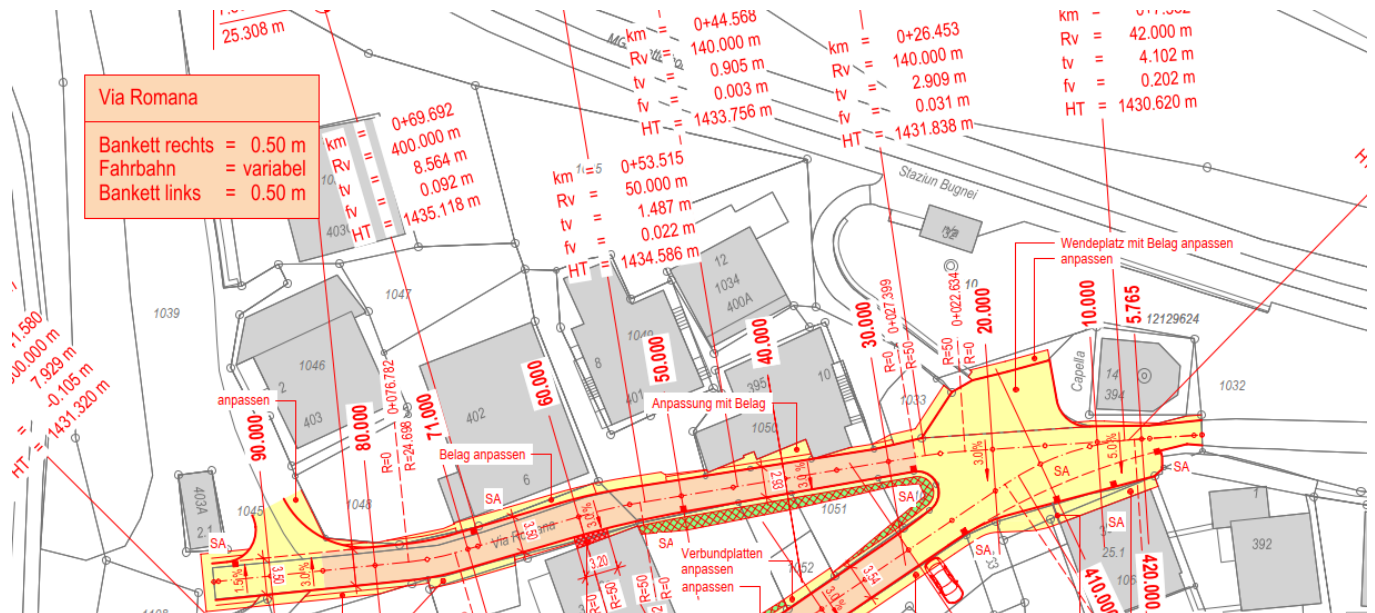
Cuosts d'investiziun da perimeter	917'500.00
./ Interessenza publica 70%	642'250.00
./ Interessenza privata 30%	275'250.00

6150.5010.31 Via Romana

frs. 269'000.00

En connex culla sanaziun dalla Via Bugnei vegn era gest la Via Romana a Bugnei sanada. Ils cuosts bruts totals per la sanaziun muntan a rodund frs. 481'000.00. Per la Via Romana vegn era menau atras la procedura da perimeter. En quei connex vegn medemamein separau las auas da meteo e quellas da fecalias tenor il plan da GEP (Genereller Erschliessungsplan). Vitier vegn ch'ei fa basegns d'adattar lingias existentas. La fundaziun vegn construida tenor las normas d'ina via da quartier. La cumpart dall'interessenza publica munta a 30%. Quella via vegn a caschunar cuosts per la vischnaunca netto da rodund frs. 105'000.00.

Plan da project dalla Via Romana





Fixaziun dall'interessenza publica

La procedura da contribuziun e la fixaziun dall'interessenza publica succedan tenor las prescripziuns dalla lescha davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (LPT). El rom da quellas prescripziuns ei igl intschess da contribuziun vegnius fixaus. Parallelmein ei l'interessenza publica vegnida fixada. L'interessenza publica munta a 30% dils cuosts restonts. La cumpart ch'ei da purtar entras ils proprietaris da terren munta a 70%.

Cuosts da construcziun incl. tpv e cumpart planisaziun, survigilanza e cuosts nunprevi (en frs.):

- Lavurs d'impressari / Lavurs da cuvrida (perimeter) (incl. cumpart geometer)	231'400
- Illuminaziun publica	34'150
- Corporaziun aua Cristalla	120'000
- Canalisaziun aua schubra	48'700
- Canalisaziun aua tschuffa	43'300
- Administraziun e cussegliaziun giuridica (perimeter)	2'000
- Publicaziun, portos e copias (perimeter)	1'000
Total cuosts d'investiziun	480'550
Credit vischnaunca (rundau) (231'400 + 34'150 + 2'000 + 1'000)	269'000

Repartiziun dils cuosts

La summa da frs. 234'400.00 (231'400.00 + 2'000.00 + 1'000.00) vegn adossada tenor l'interessenza publica alla vischnaunca ed als proprietaris da terren. Ils cuosts per la canalisaziun d'aua schubra ed ils cuosts per la canalisaziun d'aua tschuffa ein da finanziair entras las contribuziuns annualas e da colligaziun. Quels cuosts vegnan surpri cumpleinamein dalla vischnaunca.

Finanziaziun Via Romana (en frs.)

Cuosts d'investiziun da perimeter	234'400
./.. Interessenza publica 30%	70'320
./.. Interessenza privata 70%	164'080

6150.5010.30 Sanaziun mirs schetgs Rueras frs. 270'000.00

Ils mirs schetgs Giu Milà secattan per part en in schliet stan. Tier singuls mirs maunca crappa. Igl ei pusseivel che questa crappa ei enzacu sedistaccada e vegnida tratga el Rein. Ussa ston quels craps vegnir remplazzai. Ils mirs che vegnan reconstrui caschunan ils proxims onns neginas lavurs da manteniment supplementaras. Igl uffeci per la natira ed igl ambient sustegn tals projects cun ina contribuziun d'entochen 50% dils cuosts d'investiziun. Igl onn 2026 vegn realisau l'emprema part dil project en summa da frs. 90'000.00.



6150.5040.14 Silo da sal frs. 85'000.00

Dapresent vegn il sal, il qual vegn nezegiaus per stiarner sillas vias e sendas communalas igl unviern, acquistaus en sacs da plastic da rodund 25 kg. Quels sacs vegnan mintgamai furni sin palettas a 32 sacs. Tut tenor con ruhs ch'igl unviern ei, vegn basignau denter 25 e 30 palettas da sal – tgei che correspunda ad 800 – 1'000 sacs. Muort munconza da plaz el luvratori communal sto il sal vegnir furnius en etappas. Per saver emplenir igl indrez da sal vegnan las palettas el luvratori transportadas d'ina alzada a l'autra cun agid d'ina tschaghegna. Entras gl'acquist dil niev silo da sal sa l'effizienz vegnir meglierada e la dismessa dil grond diember da sacs da plastic croda automaticamein naven – tgei che ha per consequenza gronds avantatgs ecologics.

7 Ambient e planisaziun dil territori

7201.5032.15 Canalisaziun Via Bugnei

frs. 275'000.00

Tier quels cuosts setracta ei dil remplazzament dalla part dalla canalisaziun en connex cun la sanaziun dalla Via Bugnei.

7201.5032.16 Canalisaziun Via Romana

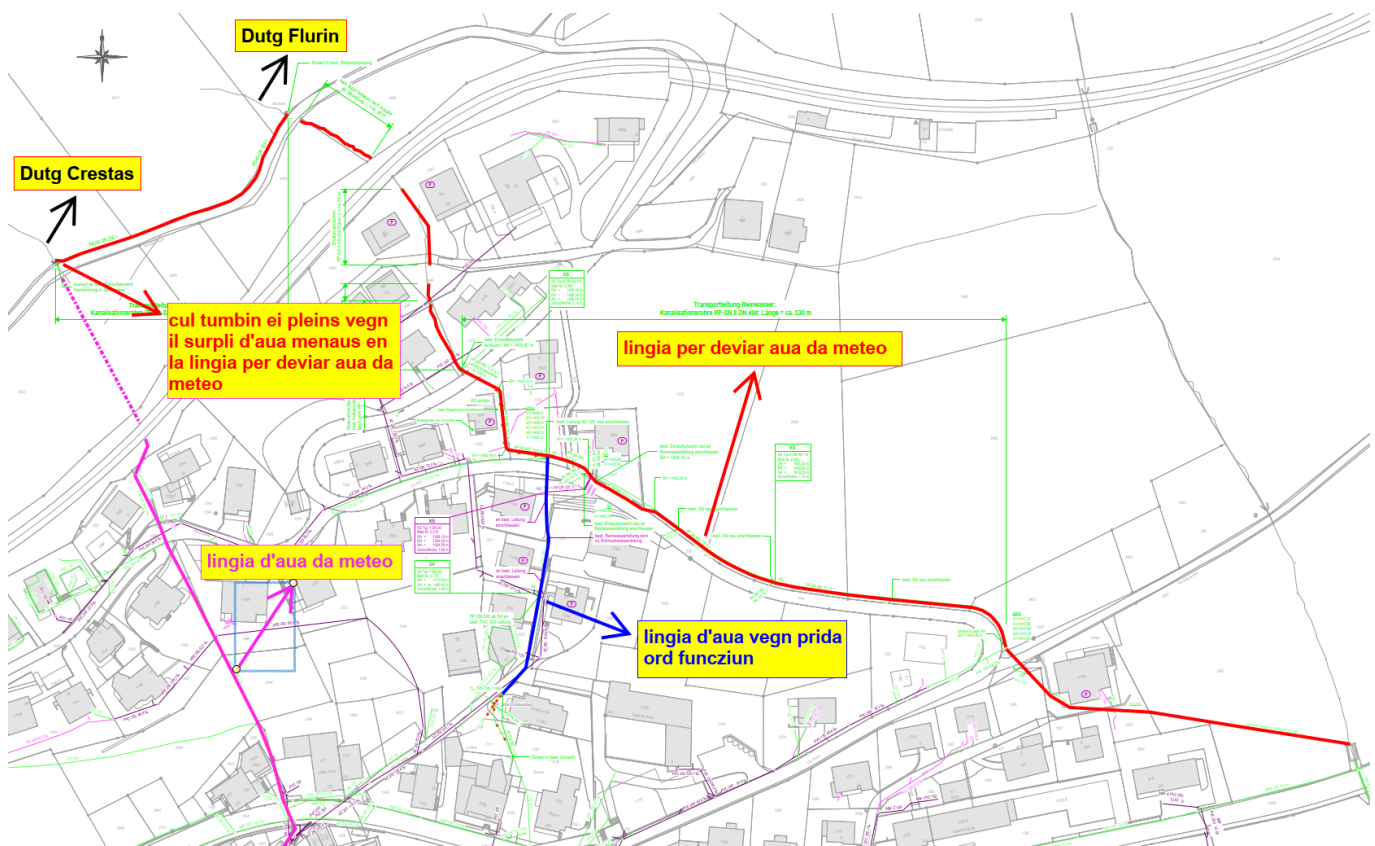
frs. 92'000.00

Tier quels cuosts setracta ei dil remplazzament dalla part dalla canalisaziun en connex cun la sanaziun dalla Via Romana.

7410.5020.03 Menar dutgs Flurin e Crestas

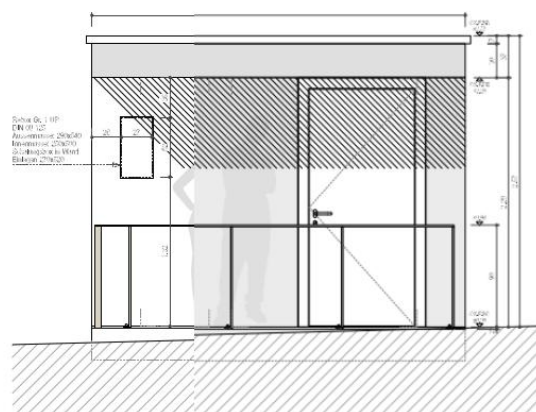
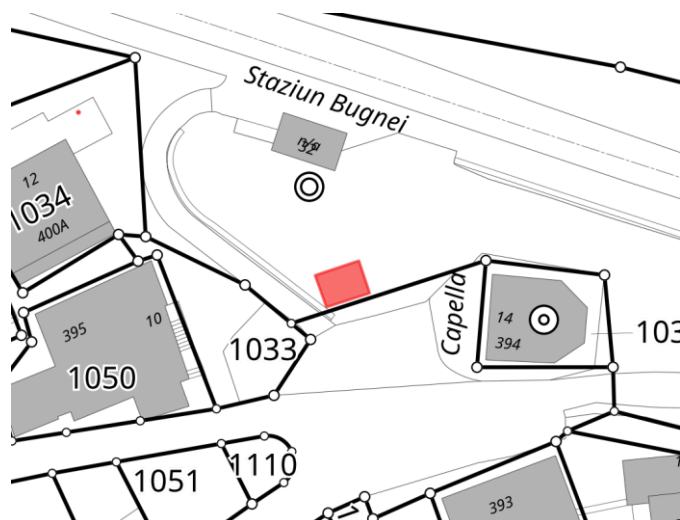
frs. 320'000.00

Las lavurs da menar ils dutgs Flurin e Crestas vegnan spustadas sigl onn 2026. Il motiv ei che las offertas inoltradas han survargau considerablamein la calculaziun dils cuosts. Igl ei denton vinavon necessari da deviar quels dus dutgs. Duront fermas plievias vegn adina puspei constatau ch'ils dutgs Flurin e Crestas portan dapli aua che quei ch'igl ei pusseivel da menar naven. Tier la casa La Val a Rueras contonschin nus adina puspei in cunfin critic. Aschia essan nus stai pliras gadas datier d'in pli grond donn d'aua. L'entira aua dil Dutg Crestas vegn menada tras la parcella privata. Il bischel existent ha ina dimensiun memia pintga per dar damogn ad auas grondas. Era tier il Dutg Flurin ein tals problems enconuschents dapi biars onns. Cun pintgas mesiras han ins saviu evitar donns pli gronds, denton ei quei buc ina sligiazion permanenta. Per tractar la problematica da quels dus dutgs eis ei previu da parzialmein deviar las auas da meteo. Enviers il credit concediu ils 13 da november 2024 ein ils cuosts pil project s'augmentai per frs. 20'000.00. Per quei motiv basegna ei aunc d'in credit da frs. 20'000.00.



7790.5040.15 Tualletta publica Bugnei**frs. 69'000.00**

En connex cun la sanaziun dalla Via Bugnei vul la suprastanza communal prender la caschun da construir ina tualletta publica a Bugnei per ils viandonts. La vias da viandar entuorn Bugnei ein bein frequentadas e la necessitad da tuallettas publicas sin sendas ei avon maun. La realisaziun dalla tualletta ei segiramein in avantatg pil schurmetg da nies ambient, denton era pil beinesser dils viandonts.



8 Economia publica**8110.5040.12 Nova tegia Alp Tschamut (alp da cauras)****frs. 195'000.00**

L'anteriura tegia pils pasters dall'alp da cauras si Tschamut ei vegnida affittada a privats. Sinaquei ha la suprastanza communal decidu da dislocar il liug d'albiert pils pasters dall'alp da cauras e lur fumeglia – numnadamein ell'emprema dallas sis tegias si Crest Stavlaz ch'ei construidas en ina retscha. Quella tegia era gia previda da baghegiar pli baul, mo mai vegnida realisada a fin. Questas tegias eran oriundamein vegnidas baghegiadas sco liug schurmegiau pils animals duront malauras. Dapresent vegnan quellas mantenidas, mo plitost duvradas sco liug da deposit. Per ch'ins anfli onn per onn pasters capavels e buna fumeglia, eis ei impurtont da metter a disposiziun ina buna tegia cun in'infrastructura adequata. Enten dislocar la tegia ein ils affittaders dall'alp pli datier da lur animals – tgei ch'ei ideal.

8290.5040.00 Remplazzament scaldament Drun**frs. 555'000.00**

Il scaldament giul Drun funcziunescha actualmein cun ieli e dei vegnius els onns. Quei corrispunda gia d'uriala buca pli allas normas e prescripziuns cantunalas. Plinavon ha il scaldament adina puspei disturbis e sto aschia urgentamein vegnir remplazzaus. Igl ei previu d'engrondir il deposit da stialas existent e da colligiar quel cul niev scaldament dil Drun. Vid il scaldament da stialas dil Drun vegn aunc il local da pumpiers e la firma Manuaria colligia.

**8400.5090.02 Piazza da giugs Drun****frs. 950'000.00**

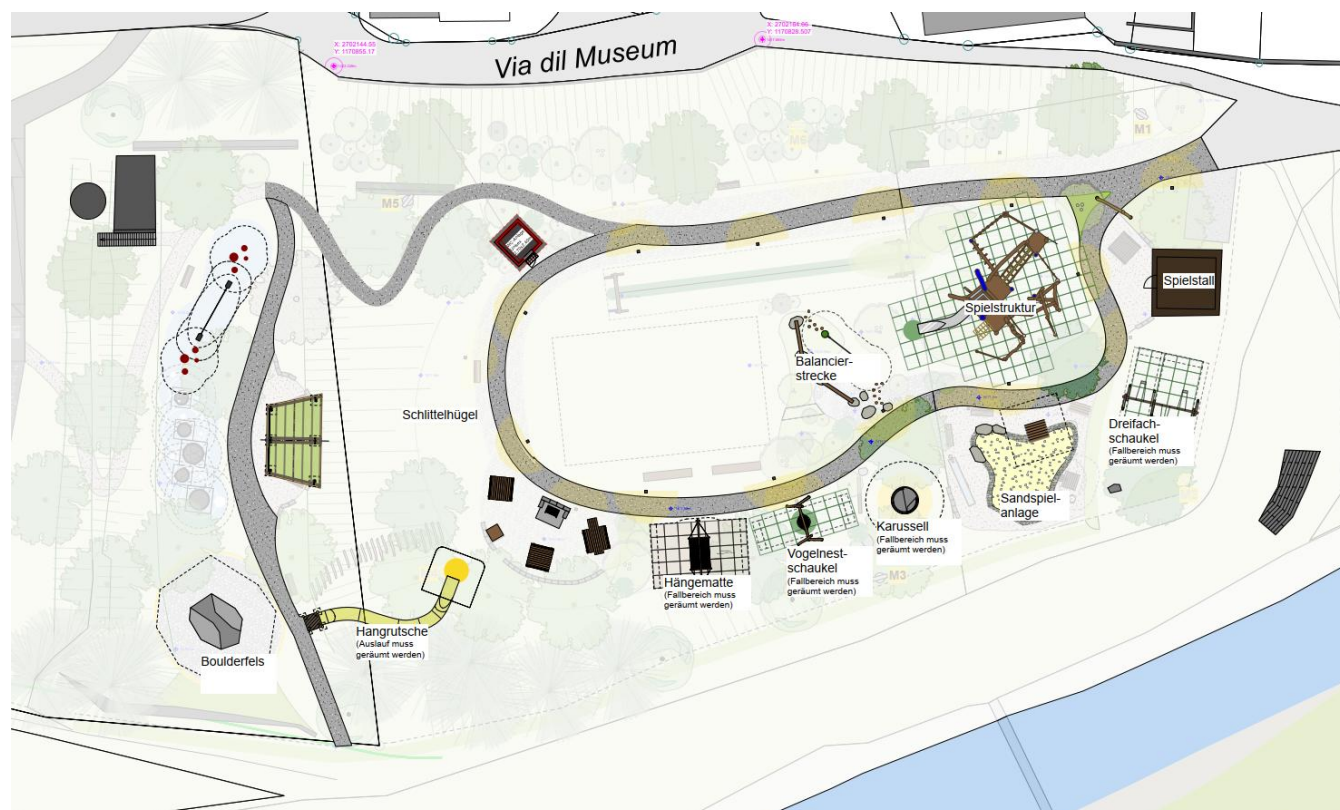
Sin fundament dils resultats e resuns dil workshop da participaziun che ha giu liug ils 6 da november 2024 e sebasond sill'evaluaziun dalla e-cooperaziun ha la suprastanza decidiu da perseguitar vinavon il project dalla piazza da giugs Drun. Il project ei vegnius elavuraus cun prender risguard sin eventuels events che duein vinavon vegnir realisai silla piazza da giugs - per exempel il ROCKseDRUN.

Il pievel ha percurschiu il potenzial da quei liug ed ha fatg diversas propostas co ins savess nezegiar quella piazza durant la stad, mo era durant gl'unviern. Ideas ch'ei vegnidas numnadas ein per exempel: ruschneras sillas spundas el nord dalla piazza, bassins per affons pigns durant la stad, in pumptrack, trampolins, ina fueina per grillar ed elements per reiver. Era la necessitad d'installaziuns sanitaras ei vegnida accentuada. La piazza da giugs duei vegnir renovada dil tuttatg cun montar supplementars urdeins da jugar, posts d'aventura e spazi da s'entupar. Vinavon vegn la piazza da giugs e da s'entupar era ad haver bia plantas per dar umbriva la stad. Cun la realisaziun da quei project duei l'attractivitad per famiglias e juvenils vegnir augmentada.

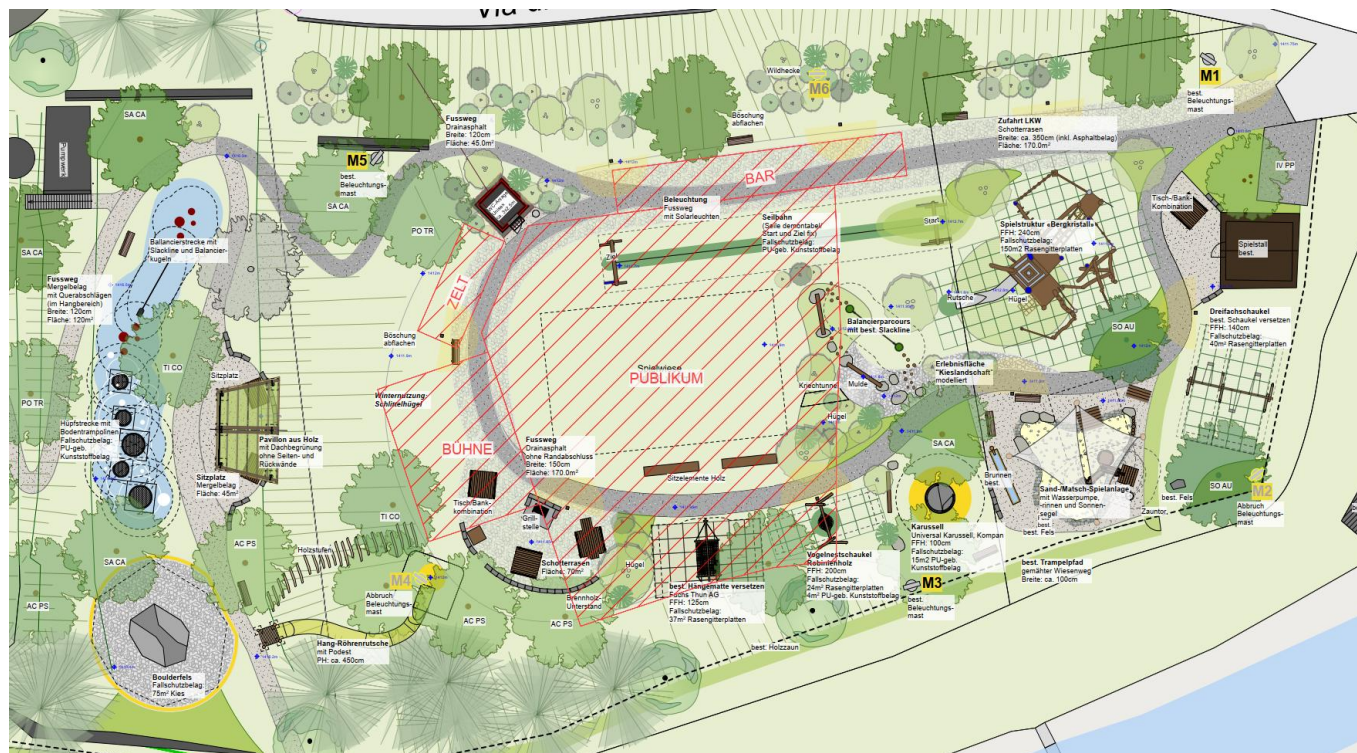
Situaziun stad



Situaziun d'unviern



Situaziun events (stad)



Cuosts da project incl. tpv (en frs.):

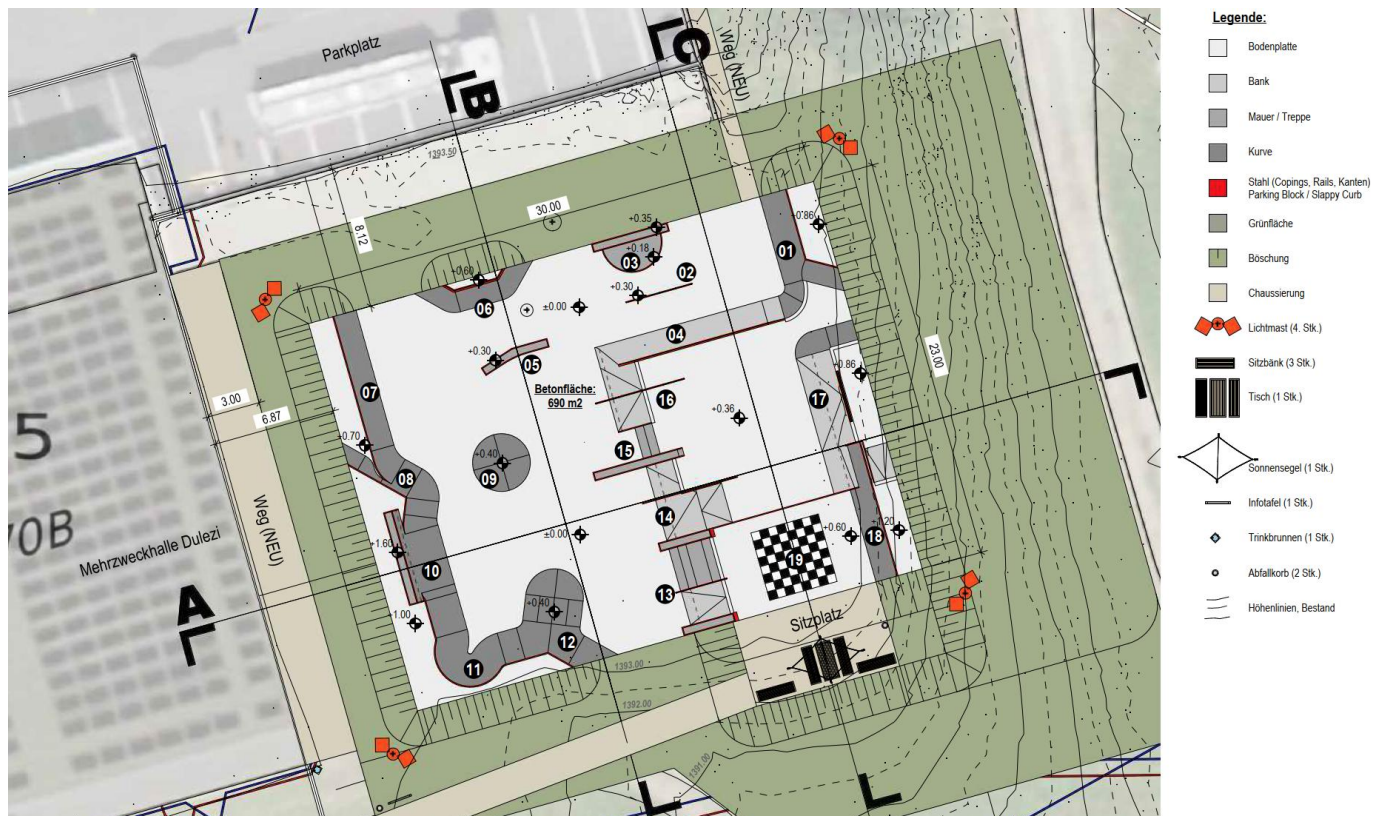
- Lavurs da construcziun	145'500
- Cuvridas da protecziun (Fallschutzbeläge)	103'500
- Urdeins per la piazza da giug	325'000
- Mirs da crap natural	16'000
- Illuminaziun	82'000
- Plontaziuns e lavurs da contuorn	86'700
- Tulette incl. canalisaziun	92'100
- Honorar direcziun da construcziun	80'500
- Cuosts accessoris	7'800
- Reserva	10'900
Total cuosts d'investiziun incl. tpv	950'000

El rom dalla e-cooperaziun ha il pievel saviu votar davart differents projects dall'infrastructura turistica en nosssa vischnaunca. In'idea ei stau d'utilisar la surfatscha verda sut la halla plurivalenta Dulezi che porscha in liug ideal per sport e moviment. Cun agid dils resuns dil pievel ha la suprastanza decidiu da far la proposta da realisar sin quella surfatscha in parc da freestyle che vegn ad esser accessibels per differents vehichels sin rodas sco per exempel skateboards, scooters, calzers da rodas e velos da BMX. Il parc vegn construius per affons naven d'ina vegliadetgna da tschun onns e carschi entochen la vegliadetgna da rodund 50 onns cun obstachels ed impediments da differents grads da difficultad.

La finamira ei da crear ina purschida che motivescha ils affons, giuvenils e carschi da semover. Tenor la planisaziun duess il parc esser erigius igl atun 2026. Pil manteniment da questa purschida eis ei impurtont da tener schuber il parc culs obstachels. Plinavon eis ei necessari che las auas da plievglia vegnien deviadas correctamein – tgei ch'ei impurtont per la segirtad. Era ina bun'illuminaziun durant la sera ei fetg impurtonta ord vesta dalla segirtad pils utilisaders dil parc da freestyle. Tier quei project setracta ei d'ina purschida ch'ei dat aunc buc en nies contuorn – silmeins buc en quella dimensiun. Cun quell'idea innovativa lein nus alzar l'attractivitat da nies vitg pils indigens, mo era per nos hosps.







Il project "Parc da freestyle Dulezi" ei risguardaus el preventiv d'investiziuns 2026 cun ina summa da frs. 800'000.00. Ils avantatgs dil parc da freestyle ein:

- ina nova purschida per motivar e sustener il moviment da giuven e vegl
- in'attractiva purschida ch'ei dat aunc buc en quella grondezia ella Surselva
- il parc da freestyle completescha las pusseivladads dil sport e moviment dalla piazza da sport Dulezi
- porscha in plaz da s'entupar per giuven e vegl - sa vegnir integraus idealmein ella piazza da sport Dulezi
- fetg bass cuosts da manteniment annuals
- sa vegnir realisaus enteifer in onn
- ils parcadis e las tualettas ein gia avon maun

Ils cuosts digl entir project ein calculai sco suonda (incl. tpv ed en frs.):

Lavurs d'impressari	231'600
- Lavurs da reschia	8'400
- Installaziun dil plazzal	16'800
- Construcziun dil contuorn	7'400
- Indrez per stabiliments da sport	199'000
Lavurs vid il parc da freestyle	568'400
- Lavurs da reschia	18'300
- Installaziun dil plazzal	76'000
- Construcziun da betun (<i>incl. lavur da serrer</i>)	367'500
- Cuosts da construcziun accessoris	69'800
- Reserva	36'800
Total cuosts d'investiziun incl. tpv	800'000

5. Survesta da finanziaziun

Il cash-flow munta pigl onn 2026 a frs. 862'900.00 – pia puspei in positiv cash-flow visavi il fetg bien cash-flow digl onn 2024 da rodund 2.7 milliuns francs. Suentar haver risguardau las investiziuns nettas da frs. 3'910'000.00 seresulta in deficit da finanziaziun ella summa da frs. 3'047'100.00. Quellas cefras negativas ein, sin basa dallas aultas investiziuns, vegnidas spitgadas e medemamein calculadas el plan da finanzas.

Sco gia menziunau, vegnan la piazza da giugs Drun ed il parc da freestyle Dulezi pér realisai cura che las remessas finanzialas han saviu vegnir fatgas - quei mintgamai sin basa dalla situaziun finanziala che sepresenta a caschun dil rendaquen.

6. Plan da finanzas

La suprastanza communal ha elavurau sin fundament d'artechel 9 dalla lescha da finanzas dil cantun Grischun in plan da finanzas sur in spazi da 15 onns. Quei plan vegn surluvraus onn per onn. In extract dil plan da finanzas che pertucca ils proxims tschun onns ei veseivels sin la proxima pagina:

Plan da finanzas (2025 - 2030)						
<i>posiziuns (en frs.)</i>						
Quen da gudogn da sperdita	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Amortisaziuns linearas	861'222	957'700	950'700	950'700	950'700	950'700
Deposit en finanziaziun speciala	116'950	247'800	256'400	256'400	256'400	256'400
Prelevaziun ord finanziaziun speciala	-195'600	-215'000	-215'000	-215'000	-215'000	-215'000
Deposit en capital agen	-127'300	0	0	0	0	0
Prelevaziun da prefinanziaziun dil capital agen		-140'000	-140'000	-140'000	-140'000	-140'000
Entradas fiscalas	4'457'000	4'672'000	4'692'000	4'892'000	4'892'000	4'892'000
Resultat dil quen da gudogn e sperdita	37'278	12'400	631'400	911'400	981'400	981'400
Planisaziun dallas investiziuns	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Administraziun generala	0	0	0	0	0	0
Segirtad publica	0	0	0	0	0	0
Scolaziun e formaziun	210'000	210'000	4'000'000	700'000	0	0
Cultura, sport e temps liber, baselgia	3'192'000	0	0	0	0	0
Sanadad	0	0	0	0	0	0
Ovras socialas	550'000	0	0	0	0	0
Traffic	2'102'000	389'000	1'490'000	340'800	470'000	1'385'000
Ambient e planisaziun dil territori	1'050'000	861'000	485'000	120'000	110'000	150'000
Economia publica	118'000	2'450'000	370'000	0	0	180'000
Investiziuns nettas	7'222'000	3'910'000	6'345'000	1'160'800	580'000	1'715'000
Planisaziun dalla finanziaziun	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Investiziuns nettas	7'222'000	3'910'000	6'345'000	1'160'800	580'000	1'715'000
Atgna finanziaziun	692'550	862'900	1'623'500	1'903'500	1'973'500	1'973'500
+ Surpli da finanziaziun / -Deficit da f.	-6'529'450	-3'047'100	-4'721'500	742'700	1'393'500	258'500
Facultad netta / Deivet net	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Facultad netta (+) / Deivet net (-)	*-1'116'296	-4'163'396	-8'884'896	-8'142'196	-6'748'696	-6'490'196
Indicatsurs - situaziun finanziaia	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Grad d'atgna finanziaziun	9.59%	22.07%	25.59%	163.98%	340.26%	115.07%
Facultad netta (+)/Deivet net per habitont (-)	-869	-3'240	-6'914	-6'336	-5'252	-5'051

*Quella valeta sebasa sil preventiv 2025, approbaus dalla radunonza da vischnaunca.

Fetg impurtont ei da seregurdar dil fatg che las cefras per il futur ein tier las entradas plitost planisadas pessimisticamein (principi da precautadad) e las expensas cuntegnan ils cuosts maximal. Aschia duess seresultar mintg'onni ina reserva ord il quon annual. Il gudogn annual duess per quei motiv esser pli aults che previu. Il plan da finanzas muossa per quei motiv in maletg dil mender cass pusseivel (worst case) ed ei pia era d'interpretar lezz'uisa. Sin fundament dil fatg che la suprastanza communal ha alzau el preventiv las entradas dil tscheins d'aua naven da frs. 1 milliun sin frs. 1.5 milliun ei quella reserva calculada vegnida reducida per in miez milliun francs.

2026

Tenor il plan da finanzas seresulta pigl onn da gestiun 2026 in pign gudogn da frs. 12'400.00. Ils cuosts ein vegni reduci entochen ch'il preventiv ei staus ulivs. Arrivar a quella finamira ha basignau siat sedutas e beinenqual discussiun dalla suprastanza communal. Il quon d'investiziun cumpeggia investiziuns nettas ella summa totala da frs. 3'910'000.00. Da quella summa pertucca la gronda part - numnadamein frs. 389'000.00 - sanaziuns da vias communalas, frs. 452'600.00 dismessa e purificaziun dall'aua, frs. 505'000.00 il remplazzament dil scaldament Drun e frs. 1'750'000.00 l'infrastructura turistica. La davosa posiziun basegna denton remessas finanzialas per saver realisar quels dus project – e quei per cura che la finanziaziun ei garantida.

Da remarcar ei che la restituziun entras la procedura da perimenter dalla Via Bugnei e la Via Romana vegn per tschentada a quon igl onn 2028.

Tenor il plan da finanzas vegn ei ad esser pusseivel d'amortisar ils deivets a liung termin per naven digl onn 2028 e buca sco previu naven digl onn 2026. Tonaton ei il deivet a liung temps digl emprest dil cantun Grischun da frs. 1'065'000.00 d'amortisar naven digl onn 2025 cun frs. 76'000.00 ad onn.

Per la finanziaziun dallas investiziuns ei la vischnaunca stada sfurzada da procurar per capital jester e d'alzar il tal. Il deivet net per habitont vegn tenor la calculaziun a semidar d'ina facultad en in deivet da frs. 3'240.00 per habitont.

2027

Era per igl onn 2027 vegn la suprastanza communal a suttametter alla radunonza da vischnaunca in preventiv ulivau. Igl ei denton buca previu d'aunc inaga sminuir il pei da taglia. Las investiziuns nettas per igl onn 2027 muntan a frs. 6'525'000.00. Da quella summa pertuccan frs. 4'000'000.00 la sanaziun dalla scola e frs. 1'000'000.00 la via d'access dalla zona d'industria Drun. Vinavon muntan frs. 370'000.00 per las lavurs da finiziun dallas vias sanadas Bugnei e Romana. Dil reminent fuss ei previu da sanar la Via Cavorgia Sura en la summa da frs. 200'000.00 e cun risguardar ils cuosts supplementars per la purificaziun dallas auas en summa totala da frs. 435'000.00. Per l'economia publica vegn quintau cun investiziuns totals da frs. 370'000.00. En quella summa ein integrai l'adattaziun dalla deponia Prau Cumin cun frs. 120'000.00 e la sanaziun dalla puschinera sill'alp Cuolm Val cun frs. 200'000.00. Ils frs. 50'000.00 restonts massen alla sanaziun dil scaldament Drun.

2028

Igl onn 2028 vegn la suprastanza communal danovamein a suttametter alla radunonza da vischnaunca in preventiv ulivau. Las investiziuns vegnan a sereducir considerablamein sin netto frs. 485'000.00. L'atgna finanziaziun vegn puspei ad esser positiva ella summa da frs. 1'418'500.00. Aschia preveda la suprastanza communal da recaltgar in cash-flow positiv per aschia saver amortisar ils deivets a liung termin.

2029

La medema situaziun sco per igl onn 2028 semuossa per igl onn 2029. Cun investiziuns nettas da frs. 580'000.00 ed in'atgna finanziaziun da frs. 1'393'500.00 ein amortisaziuns pusseivlas.

2030

Igl onn 2030 ei previu da sanar la Via Valtgeva resp. la part dil sutpassadi cun ina summa calculada da frs. 1.3 milliuns. Era igl onn 2030 ei da calcular cun in'atgna finanziaziun positiva da frs. 258'500.00.

2031 - 2040

Tenor il plan da finanzas da 15 onns vegn la situaziun dalla facultad netta a semigliurar considerablamein ed a serevegnir sil stan digl onn 2020 ca. igl onn 2034. Las investiziuns grondas ein cun gl'onn 2027 per gronda part terminadas e naven digl onn 2028 entochen 2040 survargan ils cash-flows annuals las investiziuns nettas.

Cunquei che la situaziun sa semidar onn per onn, ei quei plan directiv da 15 onns d'adattar onn per onn. Quei ei indispensabel per saver giudicar la situaziun finanziaria per il futur.

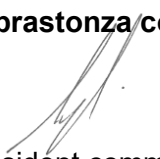
Nossas explicaziuns risguardan buca la mesiras necessarias en cass ch'il resort a Dieni vegnessi baghegius. Tier ina decisiun definitiva vegn la suprastanza communal a risguardar las investiziuns en connex cun quei project e vegn a suttametter al pievel in niev plan da finanzas. Las investiziuns ella purificaziun dallas auas ein calculadas cun las finanziaziuns specialas e pertuccan buc il quen da vischnaunca. Las contribuziuns vegnan ad esser bia pli aultas che las investiziuns en quei sector. La grond'investiziun vegn segiramein ad esser quella dil bus local.

7. Propostas

Sebasond sin las suranumnadas ponderaziuns propona la suprastanza communal alla radunonza da vischnaunca:

- a) **d'approbar il preventiv 2026 dil quen da gudogn e sperdita dalla Vischnaunca Tujetsch cun in gudogn da frs. 12'400.00;**
- b) **da conceder en connex cul preventiv 2026 ils credits bruts per novs projects ella summa da frs. 5'401'000.00 e las contribuziuns da frs. 614'200.00 (netto frs. 4'786'800.00) ed aschia approbar il preventiv d'investiziun 2026 cun investiziuns totalas bruttas da frs. 5'281'000.00 e contribuziuns da frs. 1'371'000.00, pia investiziuns nettas da frs. 3'910'000.00;**
- c) **da reveder art. 1 dil regulativ da taxas tier la lescha davart l'economisaziun dils rumians cun augmentar la taxa fundamentala da 0.06‰ sin 0.08‰;**
- d) **da fixar il pei da taglia sin las entradas e sin la facultad per igl onn 2026 sin 90% dalla taglia cantunala semplia;**
- e) **da schar il pei da taglia sin schischom per igl onn 2026 sin 1.5 ‰;**
- f) **da prender enconuschientscha digl extract dil plan da finanzas 2026-2029.**

Suprastanza communal Tujetsch


President communal
Martin Cavegn


Vicepresident communal
Daniel Schmid

Survesta dalla situaziun finanziaria

	Preventiv 2026	Preventiv 2025	Quen 2024
Quen da gudogn e sperdita			
Cuosts	16'694'300.00	15'682'872	19'759'731.76
Recavs	16'706'700.00	15'720'150	21'899'295.22
Surpli recavs	12'400.00	37'278	2'139'563.46
Quen d'investiziun			
Investiziuns	5'281'000.00	7'723'000	8'730'140.22
Entradas investiziuns	1'371'000.00	501'000	1'385'390.36
Investiziuns nettas	3'910'000.00	7'222'000	7'344'749.86
Finanziaziun			
Surpli recavs quen da gudogn e sperdita	12'400.00	37'278	2'139'563.46
Prelevaziun ord fondos e finanziaziuns specialas	-215'000.00	-195'600	-1'587'891.98
Prelevaziun dil capital agen	-140'000.00	-127'300	-675'000.00
Amortisaziuns facultad administrativa	957'700.00	861'222	646'063.99
Deposit en fondos e finanziaziuns specialas	247'800.00	116'950	495'834.43
Rectificaziun dalla valur participaziuns dalla facultad administrativa			48'999.00
Amortisaziuns supplementaras			
Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen			1'700'000.00
Atgna finanziaziun	862'900.00	692'550	2'767'568.90
Investiziuns nettas	3'910'000.00	7'222'000	7'344'749.86
Resultat da finanziaziun	-3'047'100.00	-6'529'450	-4'577'180.96
Grad d'atgna finanziaziun	22.07	9.59	37.68
Deivets a miez e liung termin			
Emprests	12'000'000.00	10'545'000	11'065'000.00
Cefras indicativas			
Atgna finanziaziun	862'900	692'550	2'767'569
Facultad netta absolut	-4'163'396	-1'116'296	5'413'154
Facultad netta per habitont (1'285)	-3'240	-869	4'213
Grad d'atgna finanziaziun	22.07	9.59	37.68
Quota d'atgna finanziaziun	6.10	5.16	14.67
Quota dil survetsch da capital	7.37	7.32	3.91
Quota da debitaziun dil tscheins	0.60	0.84	0.22

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

	Quen da gudogn e sperdita structurau tenor funcziuns	Preventiv 2026		Preventiv 2025			Quen 2024
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
	Quen da gudogn e sperdita	16'694'300	16'706'700	15'682'872	15'720'150	21'899'295.22	21'899'295.22
	Resultat netto	12'400		37'278			
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	1'879'800	424'300	1'711'850	356'350	1'868'725.71	889'498.09
	Resultat netto		1'455'500		1'355'500		979'227.62
1	SEGIRTAD PUBLICA	314'000	175'000	375'150	158'000	609'907.53	356'824.75
	Resultat netto		139'000		217'150		253'082.78
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	2'249'600	280'700	2'166'950	248'050	3'692'071.58	308'182.17
	Resultat netto		1'968'900		1'918'900		3'383'889.41
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGIA	2'210'600	1'763'200	1'908'250	1'523'950	2'456'303.57	1'835'965.14
	Resultat netto		447'400		384'300		620'338.43
4	SANADAD	908'000	18'000	775'000	18'000	982'932.96	25'263.85
	Resultat netto		890'000		757'000		957'669.11
5	OVRAS SOCIALAS	322'600	46'000	305'050	37'000	394'731.96	55'741.73
	Resultat netto		276'600		268'050		338'990.23
6	TRAFFIC	1'184'700	277'700	1'071'500	127'700	1'223'863.41	141'845.02
	Resultat netto		907'000		943'800		1'082'018.39
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI	1'438'400	1'229'400	1'187'200	1'027'600	1'646'900.05	2'557'896.69
	Resultat netto		209'000		159'600	910'996.64	
8	ECONOMIA PUBLICA	5'773'500	4'190'700	5'791'572	4'301'700	6'404'411.91	4'608'154.08
	Resultat netto		1'582'800		1'489'872		1'796'257.83
9	FINANZAS E TAGLIAS	413'100	8'301'700	390'350	7'921'800	2'619'446.54	11'119'923.70
	Resultat netto	7'888'600		7'531'450		8'500'477.16	

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

Quen da gudogn e sperdita tenor gruppas da materia		Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
QUEN DA GUDOGN E SPERDITA		16'694'300	16'706'700	15'682'872	15'720'150	21'899'295.22	21'899'295.22
Resultat netto		12'400		37'278			
3	Expensas	16'694'300		15'682'872		19'759'731.76	
30	Cuosts da persunal	5'009'300		4'644'700		4'611'164.60	
31	Cuosts da material ed ulteriurs cuosts da menaschi	4'592'100		4'560'550		5'556'509.21	
33	Amortisaziuns facultad administrativa	957'700		861'222		646'063.99	
34	Cuosts finanzials	252'500		263'300		301'774.83	
35	Deposit en fondos e finanziaziuns specialas	247'800		116'950		495'834.43	
36	Cuosts da transfer	3'215'400		3'055'950		3'953'334.26	
38	Cuosts extraordinaris					1'822'978.53	
39	Scuntradas internas	2'419'500		2'180'200		2'372'071.91	
4	Entradas		16'706'700		15'720'150		21'899'295.22
40	Recav fiscal		6'132'000		5'907'000		6'644'296.36
41	Regals e concessiuns		3'064'000		2'639'000		5'186'587.19
42	Indemnisaziuns		2'606'700		2'268'200		2'662'620.96
43	Differents recavs		120'000		51'000		174'662.57
44	Recav finanzia		458'500		535'500		540'303.75
45	Prelevaziun ord fondos e finanziaziuns specialas		215'000		195'600		1'587'891.98
46	Recav da transfer		1'551'000		1'816'350		2'055'860.50
48	Recav extraordinari		140'000		127'300		675'000.00
49	Scuntradas internas		2'419'500		2'180'200		2'372'071.91
9						2'139'563.46	
90	Surpli recavs					2'139'563.46	

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
	Quen da gudogn e sperdita	16'694'300	16'706'700	15'682'872	15'720'150	21'899'295.22	21'899'295.22
	Resultat netto	12'400		37'278			
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	1'879'800	424'300	1'711'850	356'350	1'868'725.71	889'498.09
	Resultat netto		1'455'500		1'355'500		979'227.62
0110	Legislativa	102'400		103'700		109'492.32	
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	15'000		10'000		14'240.00	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	700		400		685.25	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	300		300		274.10	
3102.00	Stampats, publicaziuns	60'000		70'000		69'374.97	
3102.01	Preventiv/Quen annual	10'000		10'000		12'761.00	
3113.00	Acquists d'informatica	2'500				1'753.40	
3130.00	Survetschs da tiarzas personas	5'000		5'000		2'876.05	
3132.00	Indemnisaziuns da cussegliaders	6'400		6'000		6'026.55	
3170.00	Cuosts da viadi e spensas	2'500		2'000		1'501.00	
0120	Executiva	297'200		255'300		280'237.38	
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	210'000		180'000		212'372.05	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	18'900		17'000		17'843.15	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	30'900		20'000		16'661.20	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'400		1'500		1'242.10	
3113.00	Acquists d'informatica	10'000		4'000		727.00	
3130.22	Contribuziuns da commemoradi	3'000		2'800		2'915.00	
3170.00	Cuosts da viadi e spensas	8'000		15'000		7'215.53	
3170.02	Spensas da representaziun	15'000		15'000		21'261.35	
0210	Administraziun communal	1'019'900	261'900	876'650	213'850	1'069'006.55	295'471.75
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	604'000		511'000		601'259.79	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	48'300		40'000		44'378.99	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	55'200		31'000		20'360.55	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	6'300		5'500		5'602.48	
3099.00	Divers cuosts da personal	19'000		17'650		30'633.96	
3100.00	Material da biro	12'000		12'000		12'928.98	
3103.00	Litteratura, gasettas	1'000		1'000		1'008.00	
3110.00	Acquists da mobillas ed apparats da biro	2'000		6'000		1'820.60	
3113.00	Acquists d'informatica	62'900		43'000		197'527.00	
3130.01	Francaturas	12'000		12'000		11'617.34	
3130.02	Taxas da telefon					4'192.41	
3130.03	Spensas da banca e schec postal	2'500		3'000		1'776.72	
3130.05	Cuosts da stumaziun	3'000		3'000		2'180.40	
3134.00	Assicuranzas da caussas	8'000		6'000		5'670.05	
3150.00	Manteniment da mobillas e maschinas da biro	5'000		4'000		5'289.10	
3153.00	Manteniment sistem d'EED e comunicaziun	141'800		151'200		88'400.55	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	8'000		3'000		8'293.96	
3611.02	Taxas pigl Uffeci da migraziun e dretg civil	16'000		14'000		13'390.40	
3612.01	Regiun Surselva	12'100		13'000		12'675.27	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	800		300			
4210.00	Taxas d'administraziun generala		25'000		20'000		22'697.20
4260.00	Restituziuns		5'000		4'000		51'632.50
4309.00	Ulteriur recav da menaschi		5'000		1'000		6'660.35
4611.00	Indemnisaziuns dil cantun		103'000		103'000		103'175.20
4612.00	Provisiuns d'incasso		44'000		10'000		45'531.50

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026
Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
4910.00	Scuntrada interna survetschs		79'900		75'850		65'775.00
0220	Uffeci da baghegiar	460'300	162'400	476'200	142'500	409'989.46	594'026.34
3000.01	Indemnizaziuns dallas autoritads	10'000		10'000		9'415.00	
3010.00	Pagas dil persunal	291'000		300'000		286'156.45	
	d'administraziun e menaschi						
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	23'300		23'000		23'408.58	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	30'000		18'200		15'970.25	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	3'000		3'000		2'660.46	
3099.00	Divers cuosts da persunal	5'000		5'000		3'307.46	
3101.00	Material da menaschi e da diever	3'000		3'000		4'933.54	
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	2'000		2'000		2'897.00	
3113.00	Acquists d'informatica	20'000		25'200			
3130.02	Taxas da telefon			1'000		515.92	
3132.00	Indemnizaziuns da cussegliaders	35'000		45'000		23'543.55	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	4'000		10'000			
3153.00	Manteniment sistem d'EED e communicaziun	25'800		23'600		6'914.10	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	5'000		4'000		4'993.85	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	3'200		3'200		25'273.30	
4210.00	Taxas d'administraziun general		50'000		50'000		445'885.39
4260.00	Restituiziuns		10'000		10'000		11'425.95
4310.00	Atgnas prestaziuns per projects		40'000		20'000		42'705.00
4910.00	Scuntrada interna survetschs		62'400		62'500		94'010.00
1	SEGIRTAD PUBLICA	314'000	175'000	375'150	158'000	609'907.53	356'824.75
	Resultat netto		139'000		217'150		253'082.78
1110	Polizia communal	23'800	15'000	18'750	16'000	22'046.15	10'736.00
3130.00	Survetschs da tiarzas personas	20'000		15'000		16'346.15	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	3'800		3'750		5'700.00	
4270.00	Castitgs		15'000		16'000		10'736.00
1400	Dretg general	71'600	52'000	72'800	31'500	62'567.95	63'442.00
3130.07	Mutaziuns - Uffeci funsil/mesiraziun	20'000		25'000		18'780.75	
3132.02	Cuosts giuridics	30'000		30'000		27'544.60	
3611.01	Schazetgs d'immobillas	2'000		2'000		1'139.50	
3612.02	Uffeci da stumadira e concuors Surselva	11'400		8'000		8'051.80	
3612.03	Uffeci civil Surselva	6'900		6'500		5'751.30	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	1'300		1'300		1'300.00	
4260.00	Restituiziuns		2'000		1'500		2'465.55
4602.00	Cumpart gudogn digl Uffeci funsil Cadi		50'000		30'000		60'976.45
1500	Pumpiers	105'500	66'000	163'250	55'500	103'064.37	67'773.55
3120.00	Provediment e dismessa	4'000		4'000		2'881.10	
3134.00	Assicuranzas da caussas	3'500		3'100		3'176.25	
3144.00	Manteniment baghetgs	1'000		2'000		692.13	
3611.04	Polizia da fug cantunala	2'000		2'000		2'080.00	
3612.04	Pumpiers Sursassiala	94'500		151'500		89'344.89	
3612.40	Barschaments e seracass					4'760.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	500		650		130.00	
4200.02	Taxas da cumpensaziun		60'000		50'000		61'400.00
4470.00	Tscheins d'affittaziun		6'000		5'500		6'373.55
1610	Defensiun militar	2'100		2'100		3'644.66	
3144.02	Manteniment stan da schibas	2'100		2'100		2'057.89	
3300.00	Amortizaziuns ordinarias					1'586.77	

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
1620	Protecziun civila	37'000	3'500	33'750	3'500	332'855.09	168'179.80
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	8'300		8'000		8'235.40	
3120.11	Energia e scaldament	6'700		6'000		6'733.95	
3130.06	Taxas e contribuziuns	300		1'000		344.20	
3134.00	Assicuranzas da caussas	3'700		3'500		3'728.71	
3144.13	Manteniment dils locals	3'000		3'000		282'349.48	
3611.00	Indemnisaziuns al cantun	11'000		9'000		9'225.35	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	4'000		3'250		22'238.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		3'500		3'500		168'179.80
1621	Stab directiv communal	74'000	38'500	84'500	51'500	85'729.31	46'693.40
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	6'000		15'000		5'691.35	
3130.31	Mesiras da protecziun lavinas	22'500		22'000		19'358.65	
3130.32	Cuosts IMIS	15'000		15'000		19'307.16	
3130.33	Survigilanza Cuolm da Vi	13'000		15'000		23'127.20	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	5'000		5'000		5'637.95	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	12'500		12'500		12'607.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		33'000		46'000		39'136.35
4634.00	Contribuziuns dallas interpresas publicas		5'500		5'500		7'557.05
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	2'249'600	280'700	2'166'950	248'050	3'692'071.58	308'182.17
	Resultat netto		1'968'900		1'918'900		3'383'889.41
2110	Scoletta	169'100	24'700	166'300	26'310	139'430.53	20'377.26
3020.00	Pagas	133'000		126'000		114'712.60	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	11'300		11'000		9'232.58	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	16'000		10'000		7'885.30	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'500		1'500		1'207.75	
3090.00	Scolaziun e formaziun	1'800		1'800		1'738.50	
3104.00	Material da scola e da diever	3'000		4'700		3'684.45	
3104.01	Projects generals e da sport	2'000		11'300		752.50	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	500				216.85	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		24'700		26'310		20'377.26
2120	Scola primara	652'600	85'400	625'100	76'130	636'086.10	98'586.85
3020.00	Pagas	514'000		493'000		505'196.65	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	43'700		40'000		44'832.81	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	53'000		49'500		48'150.10	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	6'000		6'000		5'331.93	
3090.00	Scolaziun e formaziun	8'600		7'800		10'186.74	
3104.00	Material da scola e da diever	17'600		17'500		14'987.57	
3104.01	Projects generals e da sport	9'700		11'300		7'316.10	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi					84.20	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		85'400		76'130		98'586.85
2130	Scola superiura	603'300	54'500	589'000	40'750	572'619.02	47'423.86
3020.00	Pagas	457'000		454'000		445'676.97	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	39'000		38'000		39'372.20	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	53'000		45'000		46'062.85	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	5'200		5'200		4'813.19	
3090.00	Scolaziun e formaziun	10'900		13'400		5'967.60	
3104.00	Material da scola e da diever	19'300		17'000		18'433.56	
3104.01	Projects generals e da sport	7'500		7'500		4'066.75	
3171.01	Viadis e camps da scola	11'400		8'400		8'066.90	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi			500		159.00	
4260.00	Restituziuns		6'000		5'000		4'758.47
4631.00	Contribuziuns dil cantun		48'500		35'750		42'665.39
2170	Baghetgs da scola Sedrun	397'800	58'400	374'600	47'400	1'916'280.68	74'594.25
3010.00	Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi	129'000		130'000		128'061.05	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	10'400		10'500		10'040.37	

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	14'800		9'500		6'573.20	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	2'200		2'200		1'937.55	
3099.00	Divers cuosts da personal	4'000		3'000		3'740.10	
3101.00	Material da menaschi e da diever	7'000		7'000		7'643.14	
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	20'000		10'000		14'546.80	
3112.01		20'500					
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien			20'000		20'427.75	
3120.11	Energia e scaldament	70'000		65'000		69'297.75	
3134.00	Assicuranzas da caussas	4'000		4'000		3'818.45	
3144.00	Manteniment baghetgs	18'000		15'000		56'743.52	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	500		1'000		325.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	23'900		23'900		23'900.00	
3893.00	Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen					1'500'000.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	12'500		12'500		12'726.00	
3920.02	Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport	61'000		61'000		56'500.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		5'000		4'000		5'494.25
4470.00	Tscheins d'affittaziun		19'800		19'800		20'350.00
4910.00	Scuntrada interna survetschs		33'600		23'600		48'750.00
2180	Assistenza dil di	50'300	27'200	47'800	25'500	52'522.72	32'506.75
3010.00	Pagas dil personal	27'500		27'000		31'987.00	
	d'administraziun e menaschi						
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	2'500		2'500		2'592.20	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	1'500					
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	300		300		339.37	
3130.16	Structuras dil di - ulteriur	18'500		18'000		17'604.15	
4260.00	Restituziuns		20'000		20'000		26'265.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		7'200		5'500		6'241.75
2190	Direcziun ed administraziun da scola	165'700	26'000	168'500	27'460	167'679.40	29'640.20
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	10'000		10'000		8'800.00	
3020.00	Pagas	69'000		66'000		61'520.35	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	6'200		6'000		5'438.21	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	6'500		6'500		5'860.70	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	800		800		652.55	
3090.00	Scolaziun e formaziun	10'000		3'000		2'885.35	
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	5'700		5'000		3'620.95	
3113.00	Acquists d'informatica	18'000		16'000		6'457.93	
3130.02	Taxas da telefon	2'500		2'200		1'933.81	
3150.01	Manteniment mobillas, maschinas, utensils	15'000		15'000		12'804.61	
3153.00	Manteniment sistem d'EED e comunicaziun	15'000		14'000		14'360.78	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	7'000		6'000		7'060.95	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias			18'000			
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias					36'283.21	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		26'000		27'460		29'640.20
2192	Scola populara - ulteriur	128'600	4'500	120'500	4'500	106'910.13	5'053.00
3059.01	Assicuranza d'accidents per scholars e scholaras	700		1'000		687.30	
3099.00	Divers cuosts da personal	5'000		5'000		4'533.58	
3130.15	Transport da scholars	91'000		91'000		81'446.10	
3130.17	Lavur sociala da scola	5'000					
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	5'000		1'000		419.55	
3612.05	Scola da musica Surselva	14'400		15'000		13'323.60	
3632.20	Ductrina e pastoraziun	3'000		3'000		3'000.00	

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3910.00	Scuntrada interna survetschs	4'500		4'500		3'500.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		4'500		4'500		5'053.00
2200	Scolaziun speciala	38'500		31'500		31'993.00	
3612.01	Regiun Surselva	30'500		31'500		31'993.00	
3612.15	Indemnisaziuns scolas specialas	8'000					
2510	Scola gimnasiala	43'700		43'650		68'550.00	
3611.06	Indemnisaziun utgimnasi	43'700		43'650		28'550.00	
3612.16	Scola claustrala					40'000.00	
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGLIA	2'210'600	1'763'200	1'908'250	1'523'950	2'456'303.57	1'835'965.14
	Resultat netto		447'400		384'300		620'338.43
3110	Museum "La Truaisch"	49'500	15'500	50'600	17'500	734'230.58	694'168.50
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	5'000		5'000		4'222.00	
3010.00	Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi	12'500		12'000		10'059.40	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	200		200		103.35	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	100		100		14.85	
3101.00	Material da menaschi e da diever	2'000		2'000		1'727.95	
3102.00	Stampats, publicaziuns	6'000		6'000		235.75	
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	500		2'000		1'790.75	
3119.03	Acquist objects d'exposiziun					19'640.95	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	1'000		1'000		713.10	
3120.11	Energia e scaldament	3'500		3'500		3'011.70	
3130.02	Taxas da telefon	1'300		1'350		1'049.02	
3134.00	Assicuranzas da caussas	2'200		2'200		2'152.21	
3144.00	Manteniment baghetgs	9'000		9'000		10'589.60	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	2'000		2'000		1'297.95	
3636.01	Promozion dalla cultura					675'000.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	4'200		4'250		2'622.00	
4240.02	Entradas museum		6'000		5'000		4'185.76
4250.00	Diversas entradas		1'000		4'000		1'397.09
4511.00	Prelevaziuns ord fonds dil capital agen						3'085.65
4631.00	Contribuziuns dil cantun		4'000		4'000		4'000.00
4632.01	Contribuziun Regiun Surselva		4'500		4'500		4'500.00
4635.00	Contribuziuns dallas interpresas privatas						2'000.00
4893.00	Prelevaziun da prefinanziaziun dil capital agen						675'000.00
3111	Archiv cultural	17'400		2'000			
3010.00	Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi	3'000					
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	300					
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	100					
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	2'000					
3134.00	Assicuranzas da caussas	3'000		2'000			
3144.00	Manteniment baghetgs	1'000					
3910.00	Scuntrada interna survetschs	8'000					
3210	Bibliotecas	5'500		5'500		5'500.00	
3614.04	Indemnisaziun biblioteca	5'500		5'500		5'500.00	
3290	Cultura - ulteriur	205'600		187'650	3'000	172'561.00	1'624.96
3130.00	Survetschs da tiarzas personas					1'408.25	
3130.20	Occurrenzas specialas	41'200		25'700		31'740.58	

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3149.01	Manteniment maletg dil vitg	19'500		16'500		17'988.67	
3612.06	Museum regiunal	4'600		5'000		4'629.80	
3634.06	Contribuziun "Academia Vivian"			9'000		9'933.95	
3636.00	Contribuziuns ad organisaziuns privatas	16'000		16'000		11'472.00	
3636.01	Promozion dalla cultura	34'000		31'000		23'080.15	
3636.02	Contribuziuns ad uniuns	19'000		19'000		19'116.60	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	71'300		65'450		53'191.00	
4250.00	Diversas entradas				3'000		1'624.96
3410	Halla plurivalenta Dulezi	251'800	146'400	226'550	141'450	334'955.89	138'446.72
3010.00	Pagas dil persunal	84'500		83'000		81'980.40	
	d'administraziun e menaschi						
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	6'800		6'700		6'427.95	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	9'200		6'000		5'179.20	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'400		1'500		1'278.16	
3099.00	Divers cuosts da persunal	1'500		1'500		1'532.33	
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	22'000		8'000		21'089.25	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	6'000		6'000		5'733.45	
3120.11	Energia e scaldament	32'000		30'000		32'020.65	
3130.02	Taxas da telefon	800		1'200		804.05	
3134.00	Assicuranzas da caussas	4'000		4'200		3'588.62	
3144.00	Manteniment baghetgs	14'600		16'500		55'139.88	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	3'000		3'000		48'609.05	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	1'000		2'000		957.90	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	50'800		50'800		50'800.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	14'200		6'150		19'815.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		15'000		15'000		14'530.27
4260.00	Restituziuns		1'000		1'000		1'316.45
4910.00	Scuntrada interna survetschs		46'400		41'450		38'600.00
4920.02	Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport		48'000		48'000		48'000.00
4990.10	Cudischaziun interna dil turissem		36'000		36'000		36'000.00
3411	Plazza da sport	57'800	29'000	71'050	29'000	67'573.50	30'491.90
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils			5'000		13'043.25	
3140.01	Manteniment piazza da sport	13'000		19'000		12'538.95	
3140.02	Manteniment patinera	5'500		4'500		5'432.30	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	3'000		3'000			
3300.00	Amortisaziuns ordinarias			6'000			
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias					10'000.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	36'300		33'550		26'559.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		15'000		15'000		16'491.90
4920.02	Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport		4'000		4'000		4'000.00
4990.10	Cudischaziun interna dil turissem		10'000		10'000		10'000.00
3412	Lag Claus Surrein	46'300	46'300	42'500	42'500	258'610.27	125'237.53
3109.10	Cuosts da material e rauba gastronomica					49'367.15	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	1'000				851.10	
3120.11	Energia e scaldament	4'000				3'083.60	
3140.05	Manteniment dil Lag da Claus	5'000		5'000		20'215.53	
3144.00	Manteniment baghetgs	5'000		13'000		37'826.18	
3150.01	Manteniment mobillas, maschinas, utensils	5'000				11'444.76	
3160.00	Tscheins d'affittaziun	5'300		5'500		5'226.00	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi					300.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	21'000		19'000		130'295.95	

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Expensas	Quen 2024
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas		
4250.10	Entradas gastronomia						105'237.53
4480.01	Tscheins d'affittaziun		3'000		3'600		
4990.10	Cudischaziun interna dil turissem		43'300		38'900		20'000.00
3413	Bogn Sedrun	1'521'800	1'521'800	1'287'500	1'287'500	840'960.53	840'960.53
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	2'000		1'000		4'773.75	
3010.00	Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi	533'000		478'000		362'320.30	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	42'600		40'000		28'838.06	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	52'100		36'500		23'586.75	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	6'100		6'000		3'788.12	
3099.00	Divers cuosts da persunal	10'000		10'000		8'425.59	
3100.00	Material da biro	2'000		2'000		377.48	
3103.00	Litteratura, gasettas	2'000		2'000		339.89	
3109.00	Ulteriurs cuosts da material e rauba	30'000		20'000		42'062.10	
3109.10	Cuosts da material e rauba gastronomica	10'000		3'000		4'046.62	
3109.11	Artechels da vendita ni -affittaziun	9'000		9'000			
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	5'000		5'000		11'396.49	
3113.00	Acquists d'informatica	1'000		1'000		583.72	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	16'000		16'000		15'963.69	
3120.11	Energia e scaldament	270'000		180'000		80'962.54	
3130.00	Survetschs da tiarzas personas	70'000		70'000		71'312.89	
3130.02	Taxas da telefon	4'000		5'200		1'493.56	
3130.03	Spesas da banca e schec postal	6'000		5'000		4'480.57	
3130.18	Marketing e stampats	30'000		30'000		133'430.86	
3134.00	Assicuranzas da caussas	15'000		15'000		8'705.76	
3144.00	Manteniment baghetgs	10'000		10'000		411.10	
3144.40	Manteniment gastronomia	2'500		2'500			
3150.01	Manteniment mobillas, maschinas, utensils	70'000		35'000		21'272.34	
3153.00	Manteniment sistem d'EED e communicaziun	20'000		20'000		5'673.35	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	299'000		280'800		2'000.00	
3635.00	Contribuziuns ad interpresas privatas	2'000		2'000		1'730.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	2'500		2'500		2'985.00	
4240.20	Entradas bogn da divertiment		350'000		275'000		66'574.36
4240.21	Entradas wellness		225'000		200'000		85'719.70
4250.00	Diversas entradas		29'000		29'000		11'203.00
4250.10	Entradas gastronomia		12'000		6'000		2'731.67
4250.11	Affittaziun e vendita d'artechels		15'000		17'000		2'436.63
4260.00	Restituiziuns						42'927.76
4893.00	Prelevaziun da prefinanziaziun dil capital agen		140'000		127'300		
4910.00	Scuntrada interna survetschs						133'295.25
4920.02	Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport		9'000		9'000		4'500.00
4990.10	Cudischaziun interna dil turissem		741'800		624'200		491'572.16
3414	Halla da deposit	43'900	1'200	24'100			
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	5'000					
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	2'000					
3120.11	Energia e scaldament	1'500					
3134.00	Assicuranzas da caussas	1'500					
3144.00	Manteniment baghetgs	500		500			

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	500					
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	23'900		23'600			
3910.00	Scuntrada interna survetschs	9'000					
4910.00	Scuntrada interna survetschs		1'200				
3420	Temps liber	6'000	3'000	5'800	3'000	36'911.80	5'035.00
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	6'000		5'000		6'022.80	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias			800			
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias					30'889.00	
4250.00	Diversas entradas		3'000		3'000		5'035.00
3500	Baselgias e capluttas	5'000		5'000		5'000.00	
3144.30	Manteniment clutger	5'000		5'000		5'000.00	
4	SANADAD	908'000	18'000	775'000	18'000	982'932.96	25'263.85
	Resultat netto		890'000		757'000		957'669.11
4110	Spitals	265'000		255'000		386'655.75	
3611.07	Indemnisaziuns dils spitals ordeifer la regiun	140'000		140'000		133'282.00	
3612.01	Regiun Surselva	125'000		115'000		253'373.75	
4120	Tgira d'attempai	524'000		415'000		502'489.82	
3612.07	Cumpart cuosts da tgira	500'000		400'000		477'960.22	
3612.20	Sana Surselva	24'000		15'000		24'529.60	
4210	Tgira ambulanta	95'000		80'000		63'626.80	
3612.08	Spitex Cadi	95'000		80'000		63'626.80	
4220	Survetschs da salvament			1'000		210.64	
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas			1'000		210.64	
4330	Survetsch da sanadad en scola	24'000	18'000	24'000	18'000	29'949.95	25'263.85
3136.00	Miedi da scola	2'000		2'000		1'121.00	
3136.01	Dentist da scola	20'000		20'000		26'988.25	
3637.00	Contribuziuns per privats	2'000		2'000		1'840.70	
4260.00	Restituziuns		18'000		18'000		25'263.85
5	OVRAS SOCIALAS	322'600	46'000	305'050	37'000	394'731.96	55'741.73
	Resultat netto		276'600		268'050		338'990.23
5340	Habitaziuns d'attempai (senza tgira)					107'313.26	
3634.00	Contribuziuns ad interpresas publicas					107'313.26	
5440	Protecziun da giuventetgna - general	26'000		37'600		21'467.50	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias			16'600			
3612.01	Regiun Surselva	1'000		1'000		1'000.00	
3632.09	Contribuziun lavur da giuventetgna Cadi	25'000		20'000		20'467.50	
5451	Tgira d'affons e canortas	34'600	6'000	57'450	7'000	42'645.65	6'222.00
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	11'200		14'500		8'224.85	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	1'000		1'300		726.35	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	1'000					
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	200		150		104.40	
3099.00	Divers cuosts da personal	500		500		2'634.60	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	500		500		183.50	
3611.00	Indemnisaziuns al cantun	20'000		25'000		14'541.40	
3611.20	Pro Juventute	200		500		55.00	
3635.00	Contribuziuns ad interpresas privatas			15'000		16'175.55	

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026
Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
4260.00	Restituziuns		6'000		7'000		6'222.00
5720	Susteniments legals	147'000	40'000	107'000	30'000	122'775.85	49'519.73
3631.00	Contribuziun per cantun	30'000		32'000		29'171.80	
3637.00	Contribuziuns per privats	100'000		70'000		93'604.05	
3637.01	Prefinanziazion d'aliments	17'000		5'000			
4260.00	Restituziuns		10'000		10'000		11'475.55
4631.00	Contribuziuns dil cantun		30'000		20'000		38'044.18
5790	Susteniments - divers	115'000		103'000		100'529.70	
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	1'000		1'000			
3611.00	Indemnisaziuns al cantun	2'000		2'000		1'756.30	
3612.09	Survetsch social Regiun Surselva	33'000		32'000		32'295.25	
3612.10	Curatella professiunala Surselva	67'000		56'000		54'637.25	
3631.10	Contribuziun mesiras d'integraziun	2'000		2'000		1'828.90	
3636.00	Contribuziuns ad organisaziuns privatas	10'000		10'000		10'012.00	
6	TRAFFIC	1'184'700	277'700	1'071'500	127'700	1'223'863.41	141'845.02
	Resultat netto		907'000		943'800		1'082'018.39
6150	Vias communalas	1'173'600	271'500	1'065'000	121'500	1'210'517.16	136'126.02
3101.00	Material da menaschi e da diever	20'000		20'000		23'081.85	
3111.00	Acquist mobillas, maschinas, vehichels	5'000		5'000		1'635.00	
3120.06	Energia d'illuminaziun publica	10'000		10'000		12'065.75	
3141.00	Manteniment vias e piazzas	256'000		355'000		326'769.02	
3141.03	Schubergiar vias	22'000		22'000		17'809.90	
3141.10	Dismissa da neiv	145'000		145'000		141'898.91	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	2'000		2'000		3'256.70	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	223'100		164'500		150'100.00	
3510.00	Deposit finanziaziun speciala	150'000				42'737.50	
3810.00	Cuosts extraordinaris					122'978.53	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	135'500		136'500		130'087.00	
3910.01	Scuntrada interna dismissa da neiv	205'000		205'000		238'097.00	
4210.01	Taxas e lubientschas		10'000		10'000		8'589.83
4240.00	Taxas da diever e survetschs		151'500		1'500		44'112.30
4240.03	Taxas da parcar		60'000		60'000		44'362.37
4240.04	Taxas uras da parcar		50'000		50'000		39'061.52
6220	Traffic regional	11'100	6'200	6'500	6'200	13'346.25	5'719.00
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas					7'712.65	
3199.01	Cumpra cartas dil di SBB	6'000		6'000		5'633.60	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	5'100					
3612.01	Regiun Surselva			500			
4240.05	Vendita cartas dil di SBB				6'200		5'719.00
4250.05	Vendita lenna da brisch		6'200				
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI	1'438'400	1'229'400	1'187'200	1'027'600	1'646'900.05	2'557'896.69
	Resultat netto		209'000		159'600	910'996.64	
7100	Provediment d'aua			4'000			1'500'000.00
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas			4'000			
4510.00	Prelevaziun ord finanziaziun speciala						1'500'000.00
7201	Dismissa e purificaziun dall'aua (menaschi communal)	620'000	620'000	600'000	600'000	620'724.16	620'724.16
3010.00	Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi	107'000		105'000		106'097.10	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	8'600		7'800		8'599.61	

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	13'800		10'300		7'432.80	
3053.00	Contribuziuns assicuranza	1'800		1'600		1'712.28	
	d'accident e malsogna						
3099.00	Divers cuosts da persunal	2'000		2'000		147.93	
3101.00	Material da menaschi e da diever	45'000		45'000		46'902.96	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	3'700		3'700		3'044.87	
3120.11	Energia e scaldament	70'000		60'000		71'461.83	
3130.02	Taxas da telefon					2'655.14	
3130.12	Dismessa da gliet	40'000		40'000		41'356.54	
3134.00	Assicuranzas da caussas	7'000		7'000		6'880.40	
3137.00	Taglias e taxas	11'000		11'000		10'531.00	
3143.02	Manteniment dalla canalisaziun	125'000		90'000		106'446.35	
3144.17	Manteniment dalla serenera	20'000		20'000		50'592.29	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	6'000		6'000		41'953.12	
3153.00	Manteniment sistem d'EED e communicaziun	6'900		10'200			
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	5'000		5'000		1'032.01	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	38'600		23'700		18'000.00	
3510.00	Deposit finanziaziun speciala	73'800		116'950		46'726.93	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	34'800		34'750		49'151.00	
4240.07	Taxas da diever canalisaziun		600'000		600'000		600'186.16
4940.00	Tscheins calculatorics		20'000				20'538.00
7300	Economisaziun dil rumien (general)	44'000		26'000		28'440.10	
3101.00	Material da menaschi e da diever	15'000		3'000		4'110.10	
3612.30	Dismessa da cadavers	4'000		4'000		3'278.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	25'000		19'000		21'052.00	
7301	Economisaziun dil rumien (menaschi communal)	387'400	387'400	350'600	350'600	370'717.28	370'717.28
3101.00	Material da menaschi e da diever	1'000		1'000			
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	100		100		100.73	
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	8'000		8'000		7'394.85	
3130.09	Dismessa da rauba blocca e rumien special	30'000		30'000		21'615.04	
3130.14	Cuosts da transports	47'000		46'000		47'789.29	
3140.07	Manteniment deponias	10'000		10'000		7'677.41	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	24'700		31'800		24'700.00	
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias					20'800.16	
3510.00	Deposit finanziaziun speciala	24'000					
3612.11	Taxas fundamentalas Regiun Surselva	205'000		190'000		205'119.80	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	34'400		33'200		32'259.00	
3940.00	Tscheins calculatorics	3'200		500		3'261.00	
4240.10	Taxas fundamentalas Regiun Surselva		205'000		190'000		205'606.11
4240.11	Taxas fundamentalas vischnaunca		104'000		75'000		78'248.40
4309.00	Ulteriur recav da menaschi		50'000		30'000		33'300.02
4510.00	Prelevaziun ord finanziaziun speciala				25'600		24'806.33
4612.01	Indemnisaziuns Regiun Surselva		28'400		30'000		28'756.42
7410	Rempars da lavinas e per la protecziun d'auas	296'100	212'000	135'600	67'000	461'727.56	64'415.25
3140.11	Manteniment ovras da protecziun	15'000		25'000		18'539.16	
3142.00	Manteniment rempars da flums e torrents	200'000		25'000		97'270.20	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	21'100		30'600		5'600.00	

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias					60'837.70	
3893.00	Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen					200'000.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	60'000		55'000		79'480.50	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		210'000		64'000		61'919.25
4635.00	Contribuziuns dallas interpresas privatas		2'000		3'000		2'496.00
7500	Protecziun dallas specias e digl ambient	3'600		11'000		3'040.40	
3130.00	Survetschs da tiarzas personas	2'000		2'000		3'040.40	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	1'600		9'000			
7710	Santeri e sepulturas	24'000	10'000	24'000	10'000	15'678.95	2'040.00
3140.03	Manteniment santeri	10'000		10'000		6'223.95	
3632.21	Contribuziun pleiv	1'500		1'500		1'500.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	12'500		12'500		7'955.00	
4240.12	Taxas da satrar		10'000		10'000		2'040.00
7790	Protecziun dalla natira - divers	2'100					
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	2'100					
7900	Planisaziun dil territori	61'200		36'000		146'571.60	
3132.12	Planisaziun locala	30'000		20'000		107'560.30	
3132.13	Svilup dil territori	15'000				14'585.75	
3612.01	Regiun Surselva	6'200		6'000		8'175.55	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	10'000		10'000		16'250.00	
8	ECONOMIA PUBLICA	5'773'500	4'190'700	5'791'572	4'301'700	6'404'411.91	4'608'154.08
	Resultat netto		1'582'800		1'489'872		1'796'257.83
8110	Agricoltura	93'800	64'000	96'450	64'000	217'126.01	71'890.90
3140.10	Manteniment alps/pastiras	48'000		49'200		87'633.17	
3144.10	Manteniment baghetgs d'alp	22'600		29'600		116'262.19	
3149.00	Manteniment ulteriurs objects	2'000		2'000			
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	1'000		1'000		178.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	10'600		5'100		4'700.00	
3611.00	Indemnisaziuns al cantun	300		300		260.65	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	9'300		9'250		8'092.00	
4240.09	Taxas d'alps e pastiras		10'000		10'000		12'474.60
4470.00	Tscheins d'affittaziun		24'000		24'000		23'414.70
4611.04	Contribuziuns d'alpegiaziun		30'000		30'000		36'001.60
8200	Forestalesses	1'210'200	864'000	1'545'200	1'152'000	1'614'809.51	1'276'603.36
3130.00	Survetschs da tiarzas personas	20'000		20'000		36'288.20	
3130.14	Cuosts da transports	100'000		100'000		172'811.65	
3131.00	Planisaziuns e projectaziuns da tiarzas personas	25'000					
3140.20	Manteniment dils plazzals per deponer lenna	2'000		2'000		1'267.00	
3141.01	Manteniment vias d'uaul	565'000		935'000		776'064.15	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	25'000		15'000		52'888.41	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	5'200		5'200		5'200.00	
3634.00	Contribuziuns ad interpresas publicas	3'000		3'000		2'962.10	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	430'000		430'000		508'015.00	
3910.07	Scuntrada interna manteniment vias d'uaul	35'000		35'000		59'313.00	
4250.04	Vendita da lenna		90'000		90'000		116'286.21
4250.05	Vendita lenna da brisch		52'000		52'000		71'136.75
4250.06	Vendita stialas da lenna		12'000		15'000		10'064.10
4611.00	Indemnisaziuns dil cantun		370'000		660'000		521'400.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		320'000		320'000		529'224.50
4634.00	Contribuziuns dallas interpresas publicas		20'000		15'000		28'491.80

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
8290	Menaschi tecnic	1'493'000	1'455'700	1'412'422	1'380'700	1'525'114.28	1'617'794.06
3010.00	Pagas dil persunal d'administrasiun e menaschi	860'000		835'000		874'190.50	
3049.00	Ulteriurs supplements	30'000		26'000		35'842.51	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	71'000		68'000		72'098.69	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	71'600		65'000		44'384.10	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	21'500		21'000		19'661.46	
3099.00	Divers cuosts da persunal	3'000		3'000		6'597.39	
3100.00	Material da biro	3'000		3'000		3'564.80	
3109.00	Ulteriurs cuosts da material e rauba	16'000		16'000		15'647.80	
3111.00	Acquist mobillas, maschinas, vehichels	80'000		40'000		42'581.60	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	3'000		3'000		2'942.50	
3120.11	Energia e scaldament	8'500		8'500		5'415.75	
3130.02	Taxas da telefon	600		600		2'447.32	
3134.00	Assicuranzas da caussas	25'000		24'500		26'144.08	
3144.00	Manteniment baghetgs	9'000		9'000		6'977.25	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	110'000		110'000		138'574.16	
3153.00	Manteniment sistem d'EED e communicaziun	6'000		10'500		3'022.45	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	25'000		25'000		17'616.92	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	138'800		133'322		163'100.00	
3501.00	Deposits en fonds dil capital jester					36'370.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	11'000		11'000		7'935.00	
4240.01	Lavurs per tiarzas persunas		95'000		95'000		122'422.01
4260.00	Restituziuns						39'324.40
4309.00	Ulteriur recav da menaschi		25'000				18'828.55
4310.00	Atgnas prestaziuns per projects						73'168.65
4501.00	Prelevaziun ord fonds dil capital jester		45'000		70'000		
4610.00	Indemnisaziuns dalla Confederaziun svizra		1'500		1'500		1'842.30
4611.00	Indemnisaziuns dil cantun		8'500		8'000		8'437.65
4910.00	Scuntrada interna survetschs		123'200		105'700		117'797.00
4910.01	Scuntrada interna manteniment vias		117'000		118'000		110'556.00
4910.02	Scuntrada interna manteniment infrastruttura turistica		290'500		239'500		228'333.00
4910.03	Scuntrada interna digl uffeci forestal		465'000		465'000		567'328.00
4910.04	Scuntrada interna - manteniment santeri		12'500		12'500		7'955.00
4910.05	Scuntrada interna - manteniment indrezs da sport		7'000		5'000		3'709.00
4910.06	Scuntrada interna - dismessa da neiv		205'000		205'000		238'097.00
4910.07	Scuntrada interna - halla plurivalenta		500		500		515.00
4910.08	Scuntrada interna manteniment ovras da protecziun		60'000		55'000		79'480.50
8400	Turissem	2'769'200	1'580'000	2'539'500	1'580'000	2'563'934.19	1'516'136.95
3131.00	Planisaziuns e projectaziuns da tiarzas persunas	50'000		58'000		20'947.10	
3140.30	Manteniment loipa	34'600		34'600		62'762.76	
3149.30	Manteniment infrastruttura turistica	187'500		173'300		333'101.97	
3161.00	Tscheins d'affittaziun, cuosts d'utilisaziun	55'000		55'000		53'314.95	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	89'200		37'500		23'900.00	
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias					13'667.15	
3511.00	Deposit els fonds dil capital agen					80'000.00	

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3635.00	Contribuziuns ad interpresas privatas	50'000		50'000		30'000.00	
3635.30	Contribuziun "Sedrun Mustér Turissem"	1'060'000		1'060'000		1'000'000.00	
3635.31	Taxas da turissem vischnaunca	56'500		56'500		57'456.25	
3635.32	Contribuziuns per purschidas turisticas	5'000		5'000		63'112.75	
3635.33	Contribuziun bus local	92'800		86'000		90'974.95	
3635.35	Contribuziun Pro Lucmagn	12'000		12'000		3'326.15	
3636.30	Occurrenzas turisticas	10'000		10'000			
3910.00	Scuntrada interna survetschs	235'500		192'500		173'798.00	
3990.10	Scuntrada interna turissem	831'100		709'100		557'572.16	
4035.01	Taxas da hosps		1'100'000		1'100'000		1'102'047.91
4035.02	Taxas da turissem		290'000		290'000		263'964.44
4240.00	Taxas da diever e survetschs		80'000		80'000		64'167.60
4260.00	Restituziuns		60'000		60'000		55'957.00
4511.00	Prelevaziuns ord fonds dil capital agen		50'000		50'000		30'000.00
8500	Industria e commerci	131'300	120'000	122'000	50'000	424'166.91	30'000.00
3130.21	Promozion dil liug e marketing	2'000		10'000		46'270.84	
3511.00	Deposit els fonds dil capital agen					290'000.00	
3612.01	Regiun Surselva	9'300		12'000		8'897.07	
3635.00	Contribuziuns ad interpresas privatas	50'000		50'000		30'000.00	
3637.00	Contribuziuns per privats	70'000		50'000			
3650.40	Rect. participaziuns facultad administrativa					48'999.00	
4511.00	Prelevaziuns ord fonds dil capital agen		50'000		50'000		30'000.00
4511.01	Prelevaziuns ord fonds dil capital agen Golden Card		70'000				
8712	Ovra electrica	76'000	107'000	76'000	75'000	59'261.01	95'728.81
3109.01	Cumpra energia da concessiun ORA	76'000		76'000		59'261.01	
4250.02	Concessiun per traversar cun conducts		107'000		75'000		95'728.81
9	FINANZAS E TAGLIAS	413'100	8'301'700	390'350	7'921'800	2'619'446.54	11'119'923.70
	Resultat netto	7'888'600		7'531'450		8'500'477.16	
9100	Taglias communalas	60'000	3'025'000	60'000	3'000'000	49'277.95	3'245'961.41
3181.00	Sperditas effectivas ord pretensiuns	20'000		20'000		10'666.85	
3611.09	Indemnisaziun cantun per incasso da taglia	40'000		40'000		38'611.10	
4000.00	Taglia sin entrada		1'900'000		2'000'000		2'062'709.31
4001.00	Taglia sin facultad		500'000		450'000		503'531.95
4002.00	Taglia alla fontauna		150'000		150'000		182'916.00
4010.00	Taglia da persunas giuridicas		475'000		400'000		496'804.15
9101	Taglias specialas	10'000	1'717'000		1'517'000	7'800.00	2'032'322.60
3181.00	Sperditas effectivas ord pretensiuns	10'000				7'800.00	
4021.00	Taglia sin schischom		1'000'000		1'000'000		1'041'670.65
4022.00	Taglia sin gudogn da schischom		350'000		250'000		470'152.65
4023.00	Taglia sin scumiada da maun		350'000		250'000		496'221.65
4024.00	Taglia sin donaziuns ed iertas		10'000		10'000		16'627.65
4033.00	Taglia da tgauns		7'000		7'000		7'650.00
9300	Ulivaziun da finanzas e grevezias		86'800		282'700		161'626.00
4621.50	Contribuziun dall'ulivaziun da finanzas		1'600		95'900		54'829.00

Quen da gudogn e sperdita

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026

Vischnaunca Tujetsch

nr.	Quen da gudogn e sperdita	Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
4621.51	Ulivaziun dallas grevezias dallas muntognas		85'200		186'800		106'797.00
9500	Recav da participaziuns	14'000	394'000	14'000	394'000	16'718.30	403'503.70
3000.01	Indemnizaziuns dallas autoritads	2'000		2'000		2'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	2'000		2'000		5'276.35	
3630.02	Franc per la cuntrada	10'000		10'000		9'441.95	
4120.01	Concessiuns e patentas		164'000		164'000		165'886.60
4120.07	Concessiun d'aua sutterrana e d'aua ord il cuolm (SBB)		230'000		230'000		237'617.10
9505	Recav da participaziuns ord las concessiuns dil dretg d'aua		2'670'000		2'245'000		4'783'083.49
4120.02	Tscheins d'aua ORA		1'500'000		1'000'000		2'122'106.45
4120.03	Cumpart gudogn brutto hanletg d'energia da concessiun e participaziun energia alpina		320'000		389'000		1'967'020.59
4120.04	Cumpart gudogn energia alpina		500'000		500'000		300'000.00
4120.05	Dretg per l'utilisaziun dall'aua		130'000		136'000		163'699.60
4120.08	Dretg per l'utilisaziun per funs e terren		220'000		220'000		230'256.85
9610	Recav da facultad e tscheins	146'000	70'200	156'000	71'500	101'490.09	76'893.95
3400.00	Tscheins dil deivet current	2'000		2'000		1'319.50	
3406.00	Tscheins dils emprests	120'000		150'000		76'200.00	
3420.00	Procuraziun ed administraziun dil capital	4'000		4'000		3'432.59	
3940.00	Tscheins calculatorics	20'000				20'538.00	
4400.00	Tscheins dils mieds liquids		2'000		6'000		2'954.45
4401.00	Tscheins da retard		5'000		5'000		4'709.50
4407.00	Tscheins - investiziuns finanzialas (liunga vesta)		30'000		30'000		28'125.00
4451.00	Entradas ord participaziuns finanzialas		30'000		30'000		37'844.00
4940.00	Tscheins calculatorics		3'200		500		3'261.00
9630	Immobiliass dalla facultad finanziaria	183'100	338'700	160'350	411'600	304'596.74	416'532.55
3430.00	Manteniment dils baghetgs	37'500		25'500		140'950.80	
3439.90	Ulteriurs cuosts dils baghetgs	89'000		81'800		79'871.94	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	56'600		53'050		83'774.00	
4430.07	Tscheins d'affittaziun		185'000		182'000		201'092.00
4430.08	Tscheins pil dretg da baghegiar		135'700		211'600		100'954.70
4439.00	Ulteriuras entradas d'immobiliass		18'000		18'000		114'485.85
9990	Finiziun dil quen					2'139'563.46	
9000.00	Surpli entradas					2'139'563.46	

Quen d'investiziun

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026
Vischnaunca Tujetsch

Quen d'investiziun		Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
I	Quen d'investiziun	5'281'000	1'371'000	7'723'000	501'000	10'115'530.58	10'115'530.58
	Resultat netto		3'910'000		7'222'000		
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	210'000		210'000		7'250.00	
	Resutat netto		210'000		210'000		7'250.00
2170	Baghetgs da scola	210'000		210'000		7'250.00	
5040.01	Projectaziun sanaziun Scola Sedrun	210'000		210'000		7'250.00	
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGIA			3'192'000		5'876'153.87	392'000.00
	Resutat netto				3'192'000		5'484'153.87
3411	Piazza da sport					10'000.00	
5040.08	Preproject parc da divertiment halla plurivalenta					10'000.00	
3413	Bogn Sedrun			2'412'000		5'858'257.57	392'000.00
5040.05	Sanaziun Bogn Sedrun			2'412'000		5'858'257.57	
6310.03	Contribuziun dil cantun per Bogn Sedrun						392'000.00
3414	Halla da deposit			780'000		7'896.30	
5040.07	Halla da deposit			780'000		7'896.30	
5	OVRAS SOCIALAS			550'000		2'958.70	
	Resutat netto				550'000		2'958.70
5440	Protecziun da giuventetgna - general			550'000		2'958.70	
5040.09	Habitaziun casa da giuventetgna			400'000		2'958.70	
5040.10	Local da giuventetgna			150'000			
6	TRAFFIC	1'710'000	1'321'000	2'193'000	91'000	1'804'085.32	343'378.00
	Resutat netto		389'000		2'102'000		1'460'707.32
6150	Vias communalas	1'710'000	1'321'000	2'098'000	91'000	1'731'891.66	343'378.00
5010.01	Via Dentervitgs					23'820.00	
5010.12	Via Prau Cumin			150'000			
5010.15	Senda passadi Bugnei	430'000		30'000			
5010.16	Sanaziun Via Cavorgia					403'973.45	
5010.19	Sanaziun Via Curtin Niregl			1'120'000		1'237'555.15	
5010.20	Via Fravia vest ed ost			50'000		1'300.00	
5010.24	Sanaziun Via Fontauna					6'968.45	
5010.26	Via Milar			450'000			
5010.27	Via Bugnei	786'000					
5010.28	Passapei Via Alpsu (ost)	80'000					
5010.29	Via Mulinatsch Su e parcadi	60'000					
5010.30	Sanaziun mirs schetgs Rueras	90'000					
5010.31	Via Romana	179'000					
5030.08	Parcadi Via Dulezi			30'000		58'274.61	
5030.09	Projectaziun Plaz da semanar e da parcar Val Bugnei e S. Brida			200'000			
5030.11	Parcadis Selva			68'000			
5040.14	Silo da sal	85'000					
6110.01	Restituiziuns da tiarzas personas per vias				91'000		343'378.00
6370.10	Cumpart privats Via Curtin Niregl		1'030'000				
6370.11	Cumpart privats Via Fontauna		91'000				
6370.12	Cumpart privats Via Milar		200'000				
6220	Traffic regional			95'000		72'193.66	
5040.05	Staziun Sedrun - incl. passarella punt Drun MGB			95'000		72'193.66	
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI	911'000	50'000	1'460'000	410'000	796'216.33	567'475.76
	Resutat netto		861'000		1'050'000		228'740.57
7201	Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal)	517'000	50'000	460'000	50'000	546'424.79	325'320.21
5032.05	Canalisaziun Parcadi Selva			5'000			
5032.07	Canalisaziun Parcadi Via Dulezi					4'340.30	
5032.08	Canalisaziun Via Curtin Niregl					424'467.10	
5032.09	Canalisaziun Via Valtgeva ed Ustria			200'000			

Quen d'investiziun

Preventiv 1.1.2026 - 31.12.2026
Vischnaunca Tujetsch

Quen d'investiziun		Preventiv 2026		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
5032.12	Canalisaziun Via Milar			55'000			
5032.15	Canalisaziun Via Bugnei	275'000					
5032.16	Canalisaziun Via Romana	92'000					
5092.01	Sanaziun indrez d'electrotecnica serenera	150'000		200'000		117'617.39	
6370.01	Taxas da colligiaziun		50'000		50'000		325'320.21
7410	Rempars da lavinas e per la protecziun d'auas	320'000		600'000		48'747.84	63'469.45
5020.02	Dislocaziuns dutgs Dieni			300'000		650.00	
5020.03	Menar dutgs Flurin e Crestas	320'000		300'000		1'950.00	
5030.04	Project Scharinas					46'147.84	
6310.04	Contribuziun dil cantun project Scharinas						61'254.35
6350.04	Contribuziun project Scharinas						2'215.10
7500	Protecziun dallas specias e digl ambient			400'000	360'000	201'043.70	178'686.10
5020.03	Revaletaziun biotops			400'000		201'043.70	
6310.07	Contribuziun cantunala revaletaziun biotops				360'000		178'686.10
7790	Protecziun dalla natira, divers	74'000					
5040.15	Tualetta publica Bugnei	69'000					
5040.16	Tualetta publica Tschamut	5'000					
8	ECONOMIA PUBLICA	2'450'000		118'000		243'476.00	82'536.60
	Resutat netto		2'450'000		118'000		160'939.40
8110	Agricoltura	195'000				95'638.65	27'170.00
5030.01	Alp Val Giuv - puschinera e plaz					95'638.65	
5040.12	Nova tegia Alp Tschamut (alp da cauras)	195'000					
6310.01	Contribuziun cantunala Alp Giuv						27'170.00
8290	Menaschi tecnic	505'000				96'182.55	
5040.11	Remplazzament scaldament Drun	505'000					
5060.01	Maschina stradala					96'182.55	
8400	Turisse	1'750'000		118'000		2'654.80	55'366.60
5010.00	Senda "sur vitg"			20'000			
5010.06	Via da bike - Cuolm da Vi					2'654.80	
5060.03	Canuns da neiv			98'000			
5090.02	Plazza da giugs Drun	950'000					
5090.07	Parc da freestyle Dulezi	800'000					
6310.02	Contribuziuns cantunalas sendas da bike						55'366.60
8500	Industria e commerci					49'000.00	
5550.01	Cumpra d'acziun Pendicularas Mustér SA					49'000.00	
9	FINANZAS E TAGLIAS					1'385'390.36	8'730'140.22
	Resutat netto					7'344'749.86	
9990						1'385'390.36	8'730'140.22
5900.00						1'385'390.36	
6900.00							8'730'140.22

Preventiv 2026

Rapport dalla cumissiuin da gestiun

Preziau president communal e commembers dalla suprastanza communal, preziadas convischinas e convischins

Incarica e pensums dalla cumissiuin da gestiun

Tenor art. 48 dalla constituziun communal examinescha la cumissiuin da gestiun tuttas spartas dall'administraziun communal, igl entir menaschi finanziel dalla vischnaunca, il preventiv ed il quen annual. Plinavon examinescha ella schebein il preventiv, ils credits d'impegn ed eventuels credits supplementars e credits posteriurs (nachträglich) sco era las cumpetenzas finanzialas dils differentes organs communal ein vegni observai.

Plinavon ei stipulau; a caschun dalla tractaziun dil preventiv inoltrescha la cumissiuin da gestiun mintgamai in rapport a scret, il qual vegn aschuntaus al messadi corrispudent. Tier la tractaziun dil rendaquen inoltrescha ella siu rapport e sias propostas a scret alla suprastanza communal entochen il davos d'avrel per mauns dalla radunonza da vischnaunca.

En quei connex para a nus la posiziun avon dretg essenziala; la cumissiuin da gestiun ei en sia lavur sulettamein responsabla enviers la radunonza da vischnaunca e posseda ina posiziun independenta. En quella constellaziun ei la cumissiuin da gestiun in organ d'examinaziun e negin organ d'execuziun! Aschia astga ella buca vegnir incumbensada cun incaricas d'execuziun. Ella posseda negin dretg administrativ e cumpetenzas da decider autonomas e sa era buc exequir fatschentas da dretg en num dalla vischnaunca. La suprastanza communal sa denton consultar la cumissiuin da gestiun per cussegl, per exempel tier il preventiv, planisaziun da finanzas, decisiuns per projects etc.

Preventiv 2026

La cumissiuin da gestiun ha obteniu ils 12 da settember 2025 ils documents per la tractaziun dil preventiv 2026, ensemen cun la suprastanza communal. Ella seduta dils 29 da settember 2025 havein nus dalla cumissiuin da gestiun dilucidau e discussiunau il preventiv presentau e sinaquei elaborau in rapport detagliau cun differentas constataziuns e damondas detagliadas e generalas per mauns dalla suprastanza.

Cun prender envesta el preventiv 2026 havein nus era dau in sguard anavos e fatg ina cumparegliaziun dils quens e preventivs dils davos diesch onns. Cun quella revista havein nus denter auter constatau che cunzun ils cuosts ellas spartas administraziun (incl. informatica), sanadad ed uffeci da baghegiar ein s'augmentai fetg ils davos onns. Plinavon constatein nus ch'igl etat da persunal ed aschia era ils cuosts da persunal creschan cuntinuadamein. Cun las grondas investiziuns dils davos onns s'augmentan era las deducziuns tgei che ha la finfinala in effect sin il resultat net dil quen da vischnaunca. Da l'autra vart ein las entradas dils tscheins d'aua e d'energia fetg volatils e mintgamai dependents dalla situaziun meteorologica e dalla fiera/marcau igl onn ora.

Ils davos onns muossa la Vischnaunca Tujetsch adina puspei ora buns entochen fetg buns quens annuals - cunzun enviers ils preventivs ch'ei pil pli detg conservativs e mudests. Aschia ha la situaziun finanziala ils davos onns lubiu alla suprastanza communal da presentar in grond diember da differents projects - e quei da different gener. Quei ei da principi positiv per il svilup d'ina vischnaunca. Ei sa denton seduir d'investir ina ni l'autra gada malprecautamein. Dil reminent constatescha la cumissiun da gestiun che buca tuts projects presentai al pievel han anflau il sustegn giavischau dalla suprastanza communal.

Tenor nossa giudicaziun porscha il preventiv 2026 neginas grondas divergenzas ed ei pli u meins en rama dils onns vargai. La suprastanza ha repassaus pliras gadas il preventiv 2026 cun l'incarica da reducir ils cuosts ed agumentar las entradas. Las expensas previdas cun 16.706 milliuns francs e las entradas cun 16.694 milliuns s'augmentan per mintgamai rodund in milliun francs enviers il preventiv 2025. Aschia resta in pign gudogn da frs. 12'400.00. Visavi il quen 2024 quenta la suprastanza cun rodund frs. 3 milliuns dameins expensas e rodund 5 milliuns francs dameins entradas. Denton sco menziunau: Ils davos onns han mussau ch'ils preventivs ein mintgamai plitost pessimistics ed ils quens sepresentan mintgamai ordvart positivs.

La suprastanza communal ha previu investiziuns nettas da 3.91 milliuns francs. Las grondas posiziuns succedan igl onn 2026 tier l'infrastructura cun frs. 1'710'000 en vias communalas, frs. 517'000 dismessa e purificaziun dall'aua, frs. 505'000 menaschi tecnic e frs. 1'750'000 turissem (plazza da giugs Drun e parc da freestyle Dulezi). Sco gia menziunau igl onn vargau giavischa la cumissiun da gestiun d'esser precauts cun investiziuns ella casa da scola Sedrun arisguard il svilup da naschientschas ella Val Tujetsch. En quei connex sto ina collaboraziun ni fusiun dil scolaresser cun las vischnauncas vischinontas vegnir tratga en consideraziun tier l'analisa detagliada arisguard il svilup dil scolaresser e l'infrastructura.

Per promover il svilup dalla vischnaunca e denter auter forsa era frenar empau la depopulaziun actuala, propona la cumissiun da gestiun alla suprastanza communal da ponderar da reducir il pei da taglia ni da reducir il prezi d'energia sco igl ei vegniu postulau d'in vischin a caschun d'ina radunonza da vischnaunca.

Sin fundament da lur examinaziuns sa la cumissiun da gestiun ir d'accord cun il preventiv 2026 che vegn presentaus al pievel a caschun dalla radunonza da vischnaunca.

La cumissiun da gestiun admetta in cordial engraziament alla suprastanza communal cun lur president, *Martin Cavegn*, per la buna e cunscienziusa lavur d'elaborar e preparar il preventiv 2026. In grond engraziament era al niev contabilist, *Andri Hendry*, ed alla responsabla dall'administraziun, *Simona Giossi*, cun lur team sco era als ulteriurs menaders da partiziun cun lur collaboraturas e collaboraturs.

CUMISSIUN DA GESTIUN TUJETSCH

Silvio Schmid, president

Maurin Cavegn, actuar

Reto Schmid, commember

Sedrun, 22.10.2025 16:11/SiS